C/2026/3956

23.7.2026

DECYZJA PREZYDIUM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

z dnia 6 lipca 2026 r.

ustanawiająca przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych oraz uchylająca decyzję Prezydium z dnia 1 lipca 2019 r.

(C/2026/3956)

PREZYDIUM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

- uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 10 ust. 4,

- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 224,

- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 z dnia 26 listopada 2025 r. w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych ([1]), w szczególności jego art. 30 ust. 1,

- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii ([2]) (rozporządzenie finansowe),

- uwzględniając rozporządzenie delegowane Komisji (UE, Euratom) 2015/2401 z dnia 2 października 2015 r. w sprawie zawartości i funkcjonowania rejestru europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych ([3]),

- uwzględniając Regulamin Parlamentu Europejskiego („Regulamin"), w szczególności jego art. 25 ust. 11 i art. 241,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Należy określić zasady stosowania rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

(2) W trosce o właściwe zarządzanie finansami i przejrzystość każdy wniosek o przyznanie finansowania powinien być przedmiotem decyzji Prezydium, o której należy powiadomić adresata i która powinna zawierać uzasadnienie, jeżeli zastosowany środek jest niekorzystny dla adresata,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsza decyzja ustanawiaobowiązujące zasady stosowania rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

O ile nie postanowiono inaczej, niniejsza decyzja ma zastosowanie zarówno do europejskich partii politycznych, jak i do europejskich fundacji politycznych.

Załączniki do niniejszej decyzji stanowią jej integralną część.

([1]) Dz.U. L 2025/2445, 8.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj.
([2]) Dz.U. L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([3]) Dz.U. L 333 z 19.12.2015, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2401/oj.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej decyzji:

1) „wnioskodawca” oznacza partię lub fundację, która składa wniosek o finansowanie zgodnie z art. 23 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 w odpowiedzi na zaproszenie do składania wniosków o wkład albo zaproszenie do składania wniosków;

2) „delegowany urzędnik zatwierdzający” oznacza pracownika, któremu przekazano uprawnienia urzędnika zatwierdzającego na mocy decyzji Prezydium z dnia 20 stycznia 2025 r. ([4]) i decyzji sekretarza generalnego w sprawie przekazywania obowiązków urzędnika zatwierdzającego;

3) „Urząd” oznacza Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych ustanowiony na mocy art. 8 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

4) „beneficjent” oznacza partię, której przyznano wkład, lub fundację, której przyznano dotację, na mocy rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

5) „ostateczna kwota finansowania” oznacza ostateczną kwotę wkładu w przypadku partii lub ostateczną kwotę dotacji w przypadku fundacji, określoną przez Prezydium po przyjęciu jego decyzji w sprawie sprawozdania rocznego;

6) „fundacja” oznacza europejską fundację polityczną w rozumieniu art. 2 ust. 6 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

7) „finansowanie” oznacza wkład w rozumieniu tytułu XI rozporządzenia finansowego (w odniesieniu do partii) lub dotację na działalność w rozumieniu tytułu VIII rozporządzenia finansowego (w odniesieniu do fundacji);

8) „decyzja o finansowaniu” oznacza decyzję w sprawie przyznania wkładu w przypadku partii lub dotacji w przypadku fundacji zgodnie z warunkami określonymi w zaproszeniu;

9) „umowa o finansowanie” oznacza umowę między Parlamentem a beneficjentem w sprawie przyznania wkładu (w przypadku partii) lub dotacji (w przypadku fundacji) zgodnie z warunkami określonymi w zaproszeniu do składania wniosków oraz w decyzji o finansowaniu;

10) „procedura finansowania” oznacza procedurę rozpoczynającą się od złożenia wniosku po zatwierdzenie sprawozdania rocznego i przyjęcie decyzji w sprawie ostatecznej kwoty finansowania;

11) „partia” oznacza europejską partię polityczną w rozumieniu art. 2 pkt 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Artykuł 3

Zaproszenia

1. Po zatwierdzeniu przez Prezydium delegowany urzędnik zatwierdzający zapewnia coroczną publikację zaproszenia do składania wniosków o wkład, w przypadku partii, i zaproszenie do składania wniosków, w przypadku fundacji („zaproszenia”).

2. W zaproszeniach ustala się termin na składanie przez partie i fundacje pisemnych wniosków do Parlamentu Europejskiego o finansowanie.

3. W zaproszeniach określa się:

a) zamierzone cele;

b) ramy prawne;

c) ramy czasowe procedury finansowania;

d) warunki dotyczące finansowania przez Unię;

e) kryteria kwalifikowalności i wykluczenia;

f) (w odniesieniu wyłącznie do fundacji) kryteria wyboru;

g) kryteria przyznawania określone w art. 24 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

([4]) Decyzja Prezydium z dnia 20 stycznia 2025 r. w sprawie przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu Parlamentu Europejskiego.

h) formularz wniosku oraz wzór formularza do przedstawienia szacunkowego budżetu, które wnioskodawca powinien dołączyć do wniosku;

i) w stosownych przypadkach – wykaz wszelkich wymaganych dokumentów potwierdzających;

j) szczegółowe i ogólne warunki przyznawania wkładów i dotacji, zatwierdzane przez Prezydium;

k) w odniesieniu do partii – charakter wydatków, które mogą zostać zwrócone z wkładu, a w odniesieniu do fundacji – kategorie kosztów uważanych za kwalifikujące się do objęcia finansowaniem z dotacji.

4. W zaproszeniu do składania wniosków o wkład i w zaproszeniu do składania wniosków wskazuje się, że każdy wnioskodawca wyraźnie zobowiązuje się na piśmie do przestrzegania stosownych warunków, co jest warunkiem dopuszczalności wniosku.

5. W zaproszeniach do składania wniosków o wkład i zaproszeniach do składania wniosków o zaznacza się, że szacowany budżet nie może powodować straty netto w danym roku, chyba że strata ta zostanie pokryta równoważną kwotą rezerw w bilansie na koniec poprzedniego roku budżetowego.

Artykuł 4

Wniosek o finansowanie

1. Zgodnie z art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 wnioskodawca spełniający wymogi określone w art. 22 ust. 1 lub 2 tego rozporządzenia, który chce otrzymać finansowanie z budżetu ogólnego Unii składa pisemny wniosek skierowany do przewodniczącego Parlamentu Europejskiego.

2. Wnioskodawca może zostać wezwany przez delegowanego urzędnika zatwierdzającego do dostarczenia w rozsądnym terminie dodatkowych dokumentów potwierdzających lub wyjaśnień dotyczących wniosku. Niedostarczenie wymaganych dokumentów lub wyjaśnień w tym terminie może skutkować odrzuceniem wniosku.

Artykuł 5

Decyzja w sprawie wniosku o finansowanie

1. Na podstawie wniosku sekretarza generalnego Prezydium w ciągu trzech miesięcy od dnia zakończenia przyjmowania wniosków w odpowiedzi na dane zaproszenie podejmuje decyzje dotyczące wniosków o finansowanie po sprawdzeniu zgodności z kryteriami określonymi w art. 22 i 23 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, o których mowa w art. 3 ust. 3 niniejszej decyzji, oraz określa maksymalną wstępną kwotę finansowania przyznaną danemu wnioskodawcy. Prezydium bierze pod uwagę wszelkie zmiany, jakie nastąpiły w sytuacji wnioskodawcy po złożeniu przezeń wniosku o finansowanie. Przewodniczący informuje każdego wnioskodawcę na piśmie o decyzji Prezydium i o maksymalnej wstępnej kwocie finansowania przyznanej wnioskodawcy.

2. Jeżeli wniosek zostanie zatwierdzony przez Prezydium, beneficjent i Parlament Europejski reprezentowany przez delegowanego urzędnika zatwierdzającego podpisują umowę o finansowanie zgodnie ze wzorem przedstawionym w załączniku 1a (w przypadku partii) lub w załączniku 1b (w przypadku fundacji).

3. Jeżeli wniosek zostanie odrzucony lub kwoty, o które wystąpił wnioskodawca, nie zostaną przyznane w części ani w całości, w decyzji podjętej przez Prezydium zgodnie z ust. 1 podaje się powody odrzucenia wniosku. Doręczane wnioskodawcy zawiadomienie w sprawie odrzucenia wniosku musi zawierać informację o dostępnych administracyjnych lub sądowych środkach odwoławczych.

4. Maksymalną wstępną kwotę finansowania stanowi niższa z następujących kwot: a) kwota, o którą partia lub fundacja wystąpiły we wniosku, która nie może przekroczyć 95 % całkowitych wydatków podlegających zwrotowi lub kosztów kwalifikowalnych przedstawionych w budżecie szacunkowym, zgodnie z art. 22 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, oraz b) kwota ustalona zgodnie z art. 24 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Ostateczną kwotę finansowania ustala się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 niniejszej decyzji.

5. Jeżeli kwoty dla poszczególnych wnioskodawców różnią się znacznie od kwot, jakich można się było spodziewać w czasie publikacji zaproszeń, o których mowa w art. 3 niniejszej decyzji, Prezydium może zwrócić się do przewodniczącego Parlamentu Europejskiego o złożenie wniosku do właściwej komisji w celu dostosowania kwoty dostępnych środków.

Artykuł 6

Płatności

1. Finansowanie wypłaca się beneficjentom w formie płatności zaliczkowych, zgodnie z warunkami szczegółowymi określonymi w załączniku 1a (w przypadku partii) i w załączniku 1b (w przypadku fundacji). O ile Prezydium nie postanowi inaczej w należycie uzasadnionych przypadkach, płatności zaliczkowe są wypłacane w jednej racie odpowiadającej 100 % maksymalnej wstępnej kwoty finansowania.

2. W indywidualnych przypadkach oraz w zależności od analizy ryzyka Prezydium może podjąć decyzję o zażądaniu od beneficjenta wniesienia zabezpieczenia płatności zaliczkowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

3. Ustalenia dotyczące płatności i ich terminów należy określić w umowie o finansowanie. Przed podpisaniem umowy o finansowanie beneficjentom nie wypłaca się środków finansowych.

Artykuł 7

Audyt zewnętrzny

1. Delegowany urzędnik zatwierdzający otrzymuje od beneficjenta sprawozdanie z audytu zewnętrznego, o którym mowa w art. 28 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, sporządzone przez niezależne podmioty zewnętrzne lub ekspertów, upoważnionych zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

2. Zakres audytu zewnętrznego określono w art. 28 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Cel audytu zewnętrznego przedstawiono szczegółowo w obowiązujących przepisach w części B warunków ogólnych, określonych w załączniku 1a (w przypadku partii) i w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1b (w przypadku fundacji).

Artykuł 8

Decyzja w sprawie sprawozdania rocznego i ostatecznej kwoty finansowania

1. Na podstawie wniosku sekretarza generalnego Prezydium zatwierdza albo odrzuca sprawozdanie roczne do dnia 31 grudnia roku następującego po roku budżetowym, którego dotyczy sprawozdanie roczne.

2. Prezydium lub delegowany urzędnik zatwierdzający może zwrócić się do beneficjenta o dostarczenie dodatkowych informacji w celu ustalenia zgodności z odnośnymi przepisami. Kontrolę zgodności prowadzi się zgodnie z art. 28 i 29 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

3. Jeżeli Prezydium lub delegowany urzędnik zatwierdzający zażądają dodatkowych informacji, termin na wydanie decyzji w sprawie sprawozdania rocznego zostaje przedłużony do czasu otrzymania owych dodatkowych informacji i poddania ich ocenie. Termin ten może zostać przedłużony również wówczas, gdy Urząd, powołując się na art. 29 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, zażąda dodatkowych informacji.

4. W przypadku partii Prezydium na podstawie sprawozdania rocznego określa każdego roku kwotę wydatków podlegających zwrotowi oraz ostateczną kwotę finansowania. W przypadku przeniesienia niewydanych środków finansowych na kolejny rok budżetowy ostateczną kwotę finansowania ustala się zgodnie z przepisami zawartymi w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1a.

5. W przypadku fundacji Prezydium na podstawie sprawozdania rocznego określa każdego roku kwotę kosztów kwalifikowalnych oraz ostateczną kwotę finansowania.

6. Ostateczna kwota finansowania nie może przekraczać 95 % rocznych wydatków partii podlegających zwrotowi i 95 % rocznych kosztów kwalifikowalnych fundacji. W żadnym przypadku ostateczna kwota finansowania nie może przekraczać maksymalnej wstępnej kwoty finansowania określonej w umowie o finansowaniu.

7. W oparciu o ostateczną kwotę finansowania, określoną zgodnie z ust. 4–6, oraz o płatności zaliczkowe dokonane wcześniej na podstawie decyzji o finansowaniu i umowy o finansowanie delegowany urzędnik zatwierdzający określa kwoty należne beneficjentowi lub Parlamentowi Europejskiemu.

8. Ostateczną kwotę finansowania ustala się bez uszczerbku dla prawa Parlamentu Europejskiego do przeprowadzenia kontroli *ex post* zgodnie z przepisami zawartymi w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1a (w przypadku partii) i w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1b (w przypadku fundacji), a także bez uszczerbku dla możliwości dostosowania ostatecznej kwoty finansowania z mocą wsteczną w świetle wyników takich kontroli lub innych audytów lub dochodzeń przeprowadzonych przez właściwe organy.

9. Beneficjent jest informowany o decyzjach przyjętych na mocy niniejszego artykułu w formie jednolitej decyzji zgodnie z art. 241 ust. 1 Regulaminu.

10. Obowiązującą procedurę dotyczącą zatwierdzenia sprawozdania rocznego i przyjęcia decyzji w sprawie ostatecznej kwoty finansowania przedstawiono szczegółowo w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1a (w przypadku partii) i w części B warunków ogólnych określonych w załączniku 1b (w przypadku fundacji).

Artykuł 9

Procedura zawieszenia finansowania

1. Zgodnie z mającymi zastosowania przepisami rozporządzenia finansowego a także mającymi zastosowania przepisami w części A warunków ogólnych określonych w załączniku 1a (w przypadku partii) i w części A warunków ogólnych określonych w załączniku 1b (w przypadku fundacji) Prezydium, na wniosek sekretarza generalnego, może podjąć decyzję o zawieszeniu wypłaty finansowania dla partii lub fundacji politycznej oraz o wznowieniu płatności, jeżeli powody takiego zawieszenia nie mają już zastosowania. Delegowany urzędnik zatwierdzający jest uprawniony do wszczęcia takiej procedury i podjęcia wszelkich niezbędnych kroków zgodnie z przepisami zawartymi w części A warunków ogólnych określonych w załączniku 1a (w przypadku partii) i w części A warunków ogólnych określonych w załączniku 1b (w przypadku fundacji) przed podjęciem stosownej decyzji przez Prezydium.

2. Do decyzji podejmowanych przez Prezydium na mocy niniejszego artykułu ma zastosowanie art. 241 ust. 1 akapit trzeci Regulaminu.

Artykuł 10

Procedura odwołania decyzji o finansowaniu

1. Przed podjęciem przez Prezydium decyzji o odwołaniu decyzji o finansowaniu zgodnie z art. 36 lub 37 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, delegowany urzędnik zatwierdzający jest uprawniony do wszczęcia procedury i podjęcia wszelkich niezbędnych kroków zgodnie z częścią A warunków ogólnych określonych w załączniku 1a do niniejszej decyzji (w przypadku partii) oraz częścią A warunków ogólnych określonych w załączniku 1b do niniejszej decyzji (w przypadku fundacji).

2. Na wniosek sekretarza generalnego Prezydium podejmuje decyzję o odwołaniu decyzji o finansowaniu. Do takiej decyzji ma zastosowanie art. 241 ust. 1 akapit trzeci Regulaminu.

3. Po przyjęciu przez Prezydium decyzji o odwołaniu decyzji o finansowaniu delegowany urzędnik zatwierdzający bezzwłocznie powiadamia beneficjenta o rozwiązaniu umowy o finansowanie.

4. Delegowany urzędnik zatwierdzający jest uprawniony do wydania niezbędnego nakazu odzyskania środków.

Artykuł 11

Kontrola

W umowie o finansowanie wyraźnie określa się prawa Parlamentu Europejskiego i innych właściwych organów do wykonywania uprawnień kontrolnych w stosunku do beneficjenta, zgodnie z art. 29 i 30 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Artykuł 12

Pomoc techniczna

Zgodnie z art. 31 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 beneficjenci mogą występować do Parlamentu Europejskiego o pomoc techniczną. Procedurę, warunki i koszty określono w decyzji Prezydium z dnia 22 kwietnia 2024 r. dotyczącej wydarzeń odbywających się w pomieszczeniach Parlamentu Europejskiego.

Artykuł 13

Prawo do bycia wysłuchanym

W przypadkach, w których zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz na mocy obowiązującej umowy o finansowanie, w tym określonych w niej warunków szczegółowych i ogólnych, beneficjent lub osoba fizyczna, o której mowa w art. 33 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, ma prawo, przed przyjęciem decyzji przez Parlament, do przedstawienia uwag, może to uczynić na piśmie w ciągu 10 dni roboczych, o ile obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej. Na uzasadniony wniosek beneficjenta lub osoby fizycznej okres ten może zostać jednokrotnie przedłużony o kolejne 10 dni roboczych.

Artykuł 14

Uchylenie i wejście w życie

1. Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 1 lipca 2019 r. ([5]) traci moc ze skutkiem od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji. Decyzja ta ma jednak nadal zastosowanie do aktów i zobowiązań dotyczących finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych w latach budżetowych 2025 i 2026.

2. Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 15

Publikacja

Niniejszą decyzję publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i na stronie internetowej Parlamentu Europejskiego.

([5]) Dz.U. C 249 z 25.7.2019, s. 2.

ZAŁĄCZNIK 1a

UMOWA O PRZYZNANIE WKŁADU DLA PARTII [WZÓR]

NUMER: [WSTAWIĆ]

Parlament Europejski, którego Sekretariat ma siedzibę w:
Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg,
zwany dalej Parlamentem Europejskim,
reprezentowany w celu podpisania niniejszej umowy
przez ……[*nazwisko/imię/funkcja*],

z jednej strony,

oraz

[pełna oficjalna nazwa beneficjenta]
[*oficjalny status prawny*]
[*oficjalny numer rejestracyjny*]
[pełny adres siedziby]
[numer VAT],
zwany dalej beneficjentem,
reprezentowany w celu podpisania niniejszej umowy
przez:. …… [*przedstawiciel upoważniony do podejmowania zobowiązań prawnych*] ……,

z drugiej strony,

UZGADNIAJĄ

następujące warunki szczegółowe, warunki ogólne oraz szacunkowy budżet przedstawiony w załączniku, który stanowi integralną część niniejszej umowy.

Postanowienia warunków szczegółowych mają pierwszeństwo przed postanowieniami pozostałych części niniejszej umowy. Postanowienia warunków ogólnych mają pierwszeństwo przed postanowieniami załącznika.

SPIS TREŚCI

Strona

I. **WARUNKI SZCZEGÓŁOWE** 11

Artykuł I.1. – PRZEDMIOT UMOWY 11

Artykuł I.2. – OKRES KWALIFIKOWALNOŚCI 11

Artykuł I.3. – FORMA FINANSOWANIA 11

Artykuł I.4 – MAKSYMALNA WSTĘPNA KWOTA FINANSOWANIA 11

Artykuł I.5. – PŁATNOŚCI I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI 11

I.5.1. Płatności zaliczkowe 11

I.5.2. Płatność salda końcowego na korzyść beneficjenta 11

I.5.3. Waluta 11

Artykuł I.6. – KONTO BANKOWE 12

Artykuł I.7. – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE 12

Artykuł I.8. – WEJŚCIE UMOWY W ŻYCIE 12

II. **WARUNKI OGÓLNE** 12

CZĘŚĆ A: *PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE* 12

Artykuł II.1. – DEFINICJE 12

Artykuł II.2. – OGÓLNE ZOBOWIĄZANIA BENEFICJENTA 13

Artykuł II.3. – ZOBOWIĄZANIA WYNIKAJĄCE Z POSIADANIA RACHUNKU BANKOWEGO 14

Artykuł II.4. – ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY 14

Artykuł II.5. – POUFNOŚĆ 14

Artykuł II.6. – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH 14

Artykuł II.7. – PRZECHOWYWANIE DOKUMENTACJI 14

Artykuł II.8. – WIDOCZNOŚĆ FINANSOWANIA PRZEZ UNIĘ 15

II.8.1. Informacje dotyczące finansowania przez Unię 15

II.8.2. Zastrzeżenie 15

II.8.3. Publikacja informacji przez Parlament Europejski 15

Artykuł II.9 UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ PRZEZ BENEFICJENTA 15

II.9.1. Zasady 15

II.9.2. Postępowania o udzielenie zamówienia 16

II.9.3. Odpowiedzialność 16

Artykuł II.10. – WSPARCIE FINANSOWE DLA PODMIOTÓW POWIĄZANYCH 16

Artykuł II.11. – SIŁA WYŻSZA 17

Artykuł II.12. – ZAWIESZENIE WYPŁATY FINANSOWANIA 17
II.12.1. Powody zawieszenia 17
II.12.2. Procedura zawieszenia 17
II.12.3. Skutki zawieszenia 17
II.12.4. Wznowienie płatności 17
Artykuł II.13. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI 18
II.13.1. Podstawy odwołania 18
II.13.2. Procedura odwołania decyzji o finansowaniu 18
Artykuł II.14. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU 18
II.14.1. Odwołanie decyzji o finansowaniu na wniosek beneficjenta 18
II.14.2. Odwołanie decyzji o finansowaniu przez Parlament Europejski 18
Artykuł II.15. – ZBYCIE 19
Artykuł II.16. – ODSETKI ZA ZWŁOKĘ 19
Artykuł II.17. – PRAWO WŁAŚCIWE 19
Artykuł II.18. – PRAWO DO BYCIA WYSŁUCHANYM 19
CZĘŚĆ B: *POSTANOWIENIA FINANSOWE* 20
Artykuł II.19 – WYDATKI PODLEGAJĄCE ZWROTOWI 20
II.19.1. Warunki 20
II.19.2. Przykłady wydatków podlegających zwrotowi 20
Artykuł II.20. – WYDATKI NIEPODLEGAJĄCE ZWROTOWI 21
Artykuł II.21. – ŚWIADCZENIA NIEPIENIĘŻNE 21
Artykuł II.22. – PRZESUNIĘCIA BUDŻETOWE 21
Artykuł II.23. – OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI 22
II.23.1. Sprawozdanie roczne 22
II.23.2. Sprawozdanie z audytu zewnętrznego 22
Artykuł II.24. – DECYZJA W SPRAWIE SPRAWOZDANIA ROCZNEGO 23
Artykuł II.25. – DECYZJA W SPRAWIE OSTATECZNEJ KWOTY FINANSOWANIA 23
II.25.1. Skutki sprawozdania rocznego 23
II.25.2. Pułap 23
II.25.3. Przeniesienie niewydanych środków 23
II.25.4. Decyzja w sprawie ostatecznej kwoty finansowania 24
II.25.5. Odzyskanie niewydanych środków finansowych 24

II.25.6. Saldo finansowania 24
II.25.7. Nadwyżka zasobów własnych 24
Artykuł II.26. – ODSETKI OD PŁATNOŚCI ZALICZKOWYCH 25
Artykuł II.27. – ODZYSKIWANIE NALEŻNOŚCI 25
II.27.1. Odsetki za zwłokę 25
II.27.2. Kompensowanie 25
II.27.3. Opłaty bankowe 25
Artykuł II.28. – GWARANCJA FINANSOWA 26
Artykuł II.29. – KONTROLA 26
II.29.1. Przepisy ogólne 26
II.29.2. Obowiązek przekazania dokumentów lub informacji 26
II.29.3. Kontrole na miejscu przeprowadzane przez właściwy organ 26
II.29.4. Kontradyktoryjne postępowanie kontrolne prowadzone przez Parlament Europejs 27
II.29.5. Skutki wniosków i ustaleń z kontroli 27
II.29.6. Prawa kontrolne OLAF-u 27
II.29.7. Prawa kontrolne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego 27
II.29.8. Prawa kontrolne Prokuratury Europejskiej 28
II.29.9. Uwzględnianie wyników kontroli przy ustalaniu ostatecznej kwoty finansowania 28
II.29.10. Niewywiązanie się z obowiązków określonych w art. II.29.1–II.29.3 28
ZAŁĄCZNIK – BUDŻET SZACUNKOWY 29

I. **WARUNKI SZCZEGÓŁOWE**

ARTYKUŁ I.1. – PRZEDMIOT UMOWY

Parlament Europejski przyznaje finansowanie na prowadzenie statutowej działalności i realizację statutowych celów beneficjenta w roku budżetowym [wstawić rok] zgodnie z warunkami określonymi w „Warunkach szczegółowych" i „Warunkach ogólnych" (poniżej: „warunki") oraz zgodnie z załącznikiem do niniejszej umowy. Stanowi to wykonanie decyzji o finansowaniu przyjętej przez Parlament Europejski w dniu [wstawić datę].

Beneficjent wykorzysta finansowanie na prowadzenie działalności statutowej i na realizację celów statutowych, czyniąc to na własną odpowiedzialność.

ARTYKUŁ I.2. – OKRES KWALIFIKOWALNOŚCI

Okres kwalifikowalności na potrzeby przyznania finansowania ze środków Unii trwa od dnia [wstawić datę] do dnia [wstawić datę].

ARTYKUŁ I.3. – FORMA FINANSOWANIA

Wkłady przyznane beneficjentowi zgodnie z tytułem XI rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 ([1]) („rozporządzenia finansowego") mają postać zwrotu części rzeczywiście poniesionych kosztów podlegających zwrotowi.

ARTYKUŁ I.4 – MAKSYMALNA WSTĘPNA KWOTA FINANSOWANIA

Parlament Europejski zobowiązuje się przekazać maksymalną wstępną kwotę finansowania w wysokości [wstawić kwotę] EUR zgodnie z decyzją o finansowaniu przyjętą przez Prezydium w dniu [wstawić datę].

Szacunkowy budżet przedstawiono w załączniku przedłożonym przez beneficjenta we wniosku o finansowanie.

ARTYKUŁ I.5. – PŁATNOŚCI I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI

Środki finansowe przekazuje się zgodnie z poniższym harmonogramem i poniższymi ustaleniami.

I.5.1 **Płatności zaliczkowe**

Płatności zaliczkowej w wysokości [wstawić kwotę] EUR, stanowiącej [domyślnie 100 % lub wstawić wartość procentową określoną przez Parlament Europejski w decyzji o finansowaniu] maksymalnej kwoty określonej w art. I.4 niniejszej umowy, dokonuje się na korzyść beneficjenta w ciągu 30 dni od daty wejścia w życie umowy lub, w stosownych przypadkach, od daty otrzymania przez Parlament Europejski gwarancji finansowej w wysokości [wstawić kwotę w EUR, jeżeli ma zastosowanie], w zależności od tego, która z dat jest późniejsza.

I.5.2 **Płatność salda końcowego na korzyść beneficjenta**

W przypadku, gdy należy dokonać płatności salda końcowego na korzyść beneficjenta, takiej płatności dokonuje się na korzyść beneficjenta w ciągu 30 dni od daty przyjęcia decyzji Parlamentu Europejskiego w sprawie sprawozdania rocznego oraz po ustaleniu ostatecznej kwoty finansowania, zgodnie z art. II.25.

I.5.3 **Waluta**

Wypłaty dokonywane są przez Parlament Europejski w euro. Ewentualne przeliczenie kosztów rzeczywistych na euro następuje po kursie dziennym opublikowanym w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* lub, w przypadku jego braku, po miesięcznym kursie księgowym, obliczonym przez Parlament Europejski i opublikowanym na jego stronach internetowych, w dniu wystawienia zlecenia płatniczego przez Parlament Europejski, o ile warunki szczegółowe nie stanowią wyraźnie inaczej.

Wypłaty ze strony Parlamentu Europejskiego uznawane są za dokonane w dniu pobrania danej sumy z konta Parlamentu Europejskiego.

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ARTYKUŁ I.6. – KONTO BANKOWE

Wypłaty na rzecz beneficjenta dokonywane są na jego konto lub subkonto bankowe w banku mającym siedzibę w państwie członkowskim Unii Europejskiej, prowadzone w walucie euro, którego dane znajdują się poniżej:

nazwa banku: […]
adres oddziału prowadzącego konto: […]
dokładna nazwa posiadacza konta: […]
pełny numer konta (w tym kody bankowe): […]
numer IBAN: […]
kod BIC/SWIFT: […]

ARTYKUŁ I.7. – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE

Wszelka korespondencja z Parlamentem Europejskim w związku z niniejszą umową wymaga zachowania formy pisemnej, musi zawierać numer umowy i być kierowana albo elektronicznie na adres e-mail fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu, albo zwykłą pocztą na następujący adres:

Parlament Europejski
Dyrektor Generalny ds. Finansów
[wstawić adres budynku/biura]
L-2929 Luxembourg
LUXEBOURG

Korespondencję zwykłą uznaje się za przyjętą przez Parlament Europejski w dniu jej formalnego zarejestrowania w Biurze Obsługi Pocztowej Parlamentu Europejskiego.

Wszelka korespondencja z beneficjentem w związku z niniejszą umową wymaga zachowania formy pisemnej, musi zawierać numer umowy i być kierowana albo na następujący adres, albo elektronicznie na adres e-mail poniżej:

Pan/Pani […]
[stanowisko]
[oficjalna nazwa organizacji beneficjenta]
[pełny adres siedziby]
E-mail: […]

Beneficjent bez zbędnej zwłoki informuje na piśmie delegowanego urzędnika zatwierdzającego o każdej zmianie swojego adresu pocztowego lub elektronicznego. Obowiązek ten ma zastosowanie przez okres pięciu lat po dniu ostatniej płatności na podstawie niniejszej umowy.

ARTYKUŁ I.8. – WEJŚCIE UMOWY W ŻYCIE

Umowa wchodzi w życie w dniu jej podpisania w imieniu Parlamentu Europejskiego.

II. **WARUNKI OGÓLNE**

CZĘŚĆ A: *PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE*

ARTYKUŁ II.1. – DEFINICJE

Do celów niniejszej umowy:

1) **„sprawozdanie z działalności”** oznacza pisemne uzasadnienie kosztów poniesionych w okresie kwalifikowalności; na przykład wyjaśnienia dotyczące działań, koszty administracyjne itp.; sprawozdanie z działalności jest częścią sprawozdania rocznego;

2) **„sprawozdanie roczne”** oznacza sprawozdanie przedkładane w ciągu sześciu miesięcy od zamknięcia roku budżetowego zgodnie z art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 ([2]) oraz z art. 233 rozporządzenia finansowego;

([2]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 z dnia 26 listopada 2025 r. w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych (Dz.U. L, 2025/2445 z 8.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj).

3) **„saldo finansowania”** oznacza różnicę między kwotą płatności zaliczkowych zgodnie z art. I.5.1 a ostateczną kwotą finansowania określoną na mocy art. II.25.4;

4) **„rozliczanie płatności zaliczkowych”** oznacza sytuację, w której ostateczna kwota finansowania została ustalona przez urzędnika zatwierdzającego, a kwota wypłacona beneficjentowi nie jest już własnością Unii;

5) **„konflikt interesów”** oznacza sytuację, w której bezstronne i obiektywne wykonanie przez beneficjenta umowy jest zagrożone z uwagi na względy rodzinne, emocjonalne, przynależność państwową, interes gospodarczy lub jakiekolwiek inne interesy dzielone z dowolną osobą trzecią w odniesieniu do przedmiotu umowy; przekonania polityczne zasadniczo nie stanowią powodu do zaistnienia konfliktu interesów w przypadku umów zawieranych między partiami politycznymi a organizacjami podzielającymi takie same wartości polityczne; jednak w przypadku takich umów musi zostać zachowana zgodność z art. 27 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

6) **„rok budżetowy N”** oznacza rok budżetowy, na który przyznano wkład zgodnie z decyzją o finansowaniu, o której mowa w art. I.1;

7) **„siła wyższa”** oznacza wszelkie sytuacje lub wydarzenia niedające się przewidzieć lub wyjątkowe, będące poza kontrolą beneficjenta lub Parlamentu Europejskiego i uniemożliwiające im wypełnienie zobowiązań wynikających z umowy, i których nie można przypisać ich błędowi lub zaniedbaniu ani błędowi lub zaniedbaniu podwykonawców, podmiotów powiązanych ani stron trzecich otrzymujących wsparcie finansowe oraz których nie można uniknąć pomimo wszelkich starań; w następujących przypadkach nie można powoływać się na siłę wyższą: spory pracownicze, strajki, trudności finansowe lub niewykonanie usługi, usterki sprzętu lub wady materiału czy też opóźnienia w ich dostawie, chyba że są one bezpośrednim następstwem działania siły wyższej;

8) **„formalnie zawiadomić”** oznacza poinformować pisemnie za pośrednictwem poczty lub poczty elektronicznej, z potwierdzeniem odbioru;

9) **„nadużycie finansowe”** oznacza umyślne działanie lub zaniechanie mające wpływ na interesy finansowe Unii i wiążące się z wykorzystaniem lub przedstawieniem nieprawdziwych, nieprawidłowych lub niekompletnych oświadczeń lub dokumentów, lub z nieujawnieniem informacji z naruszeniem określonego zobowiązania;

10) **„finansowanie”** oznacza wkład przyznany zgodnie z tytułem XI rozporządzenia finansowego i rozdziałem IV rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

11) **„nieprawidłowość”** oznacza każde naruszenie przepisu prawa Unii wynikające z działania lub zaniechania beneficjenta, które powoduje lub mogłoby spowodować szkodę w budżecie Unii;

12) **„świadczenia niepieniężne”** oznaczają darowizny lub wkłady rzeczowe; towary, usługi lub prace dostarczane lub wykonywane poniżej wartości rynkowej oraz wszelkie inne transakcje, które stanowią korzyść gospodarczą dla beneficjenta w rozumieniu art. 2 pkt 9 i 10 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

13) **„zasoby własne”** oznaczają źródła finansowania inne niż finansowanie z budżetu ogólnego Unii, na które składają się darowizny, wkłady, samodzielnie wygenerowane zasoby (zgodnie z definicją w art. 2 pkt 9, 10 i 11 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445) oraz inne dochody (np. odsetki wypracowane z rezerw, szkody prawne);

ARTYKUŁ II.2. – OGÓLNE ZOBOWIĄZANIA BENEFICJENTA

Beneficjent:

a) sam ponosi całkowitą odpowiedzialność za przestrzeganie wszelkich ciążących na nim zobowiązań wynikających z przepisów prawa; spoczywa na nim również ciężar dowodu;

b) jest zobowiązany do zrekompensowania wszelkich szkód wyrządzonych Parlamentowi Europejskiemu w związku z wykonaniem, w tym niewłaściwym wykonaniem, umowy, z wyjątkiem sytuacji zaistniałych z powodu działania siły wyższej;

c) ponosi całkowitą odpowiedzialność wobec osób trzecich, w tym także za wszelkie szkody wyrządzone im podczas wykonywania umowy;

d) bezzwłocznie informuje Parlament Europejski o wszelkich zmianach w swojej sytuacji prawnej, finansowej, technicznej lub organizacyjnej, o zmianie swojej struktury własności, a także o zmianie nazwy, adresu lub przedstawiciela prawnego;

e) podejmuje wszelkie niezbędne kroki mające na celu niedopuszczenie do zaistnienia konfliktu interesów.

ARTYKUŁ II.3. – ZOBOWIĄZANIA WYNIKAJĄCE Z POSIADANIA RACHUNKU BANKOWEGO

Konto lub subkonto, o którym mowa w art. I.6, musi pozwalać na identyfikację kwot przekazywanych przez Parlament Europejski oraz musi być zarezerwowane wyłącznie na przyjmowanie kwot określonych w art. I.5, przekazywanych przez Parlament Europejski.

Jeżeli kwoty przekazywane na to konto w formie płatności zaliczkowych wypracowują odsetki lub przynoszą równorzędne odsetkom korzyści zgodnie z prawem państwa członkowskiego, na terenie którego konto zostało założone, Parlament Europejski odzyskuje takie odsetki lub równorzędne korzyści na warunkach określonych w art. II.26 oraz zgodnie z art. 232 ust. 5 rozporządzenia finansowego.

W żadnym przypadku kwoty przekazywane przez Parlament Europejski nie są wykorzystywane do celów spekulacyjnych.

Kwoty zaliczkowe pozostają własnością Unii do czasu ich rozliczenia w oparciu o ostateczną kwotę finansowania.

ARTYKUŁ II.4. – ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY

Parlament Europejski nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za żadne szkody spowodowane lub poniesione przez beneficjenta, w tym również szkody wyrządzone osobom trzecim podczas lub w wyniku wykonywania niniejszej umowy.

Beneficjent rekompensuje Parlamentowi Europejskiemu wszelkie szkody wyrządzone mu w związku z wykonaniem umowy lub z powodu wykonania umowy niezgodnie z jej postanowieniami, z wyjątkiem sytuacji zaistniałych z powodu działania siły wyższej.

ARTYKUŁ II.5. – POUFNOŚĆ

O ile umowa, art. 39 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 lub inne obowiązujące akty prawne Unii, w szczególności rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1049/2001 ([3]), nie stanowią inaczej, Parlament Europejski oraz beneficjent zobowiązują się do zachowania poufnego charakteru wszystkich dokumentów, informacji lub innych materiałów bezpośrednio związanych z przedmiotem niniejszej umowy.

ARTYKUŁ II.6. – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wszelkie dane osobowe zgromadzone w związku z niniejszą umową przetwarza się zgodnie z art. 40 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Przetwarzanie danych osobowych przez Parlament Europejski jest zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ([4]).

Dane takie przetwarza się wyłącznie do celów wykonywania i monitorowania umowy, z zachowaniem prawa do ich ewentualnego przekazania do wiadomości organom odpowiedzialnym za kontrolę i audyt, zgodnie z prawodawstwem unijnym.

Przetwarzanie danych osobowych przez beneficjenta w związku z niniejszą umową podlega rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 ([5]). Bez uszczerbku dla innych przypadków przewidzianych w tym rozporządzeniu przetwarzanie danych osobowych w związku z niniejszą umową jest dozwolone wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne do wykonania niniejszego rozporządzenia.

ARTYKUŁ II.7. – PRZECHOWYWANIE DOKUMENTACJI

Zgodnie z art. 236 rozporządzenia finansowego beneficjent przechowuje całą dokumentację, w tym dokumentację księgową, statystyczną, i podatkową, oraz dokumenty potwierdzające dotyczące wykonania umowy, przez pięć lat od ostatniej płatności związanej z umową.

([3]) Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.05.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

([4]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (*Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39*, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Dokumentacja dotycząca audytów, odwołań, sporów lub zaspokajania roszczeń wynikających z wykorzystania finansowania lub dotycząca dochodzeń prowadzonych przez Prokuraturę Europejską lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) jest przechowywana do momentu zakończenia takich audytów, odwołań, sporów, zaspokajania roszczeń lub dochodzeń, pod warunkiem powiadomienia beneficjenta.

W przypadku każdej umowy w sprawie zamówienia zawartej przez beneficjenta w celu wykonania umowy beneficjent przechowuje dokumentację procedury przetargowej, w tym oryginalną korespondencję (elektroniczną/papierową) (taką jak pisemne zaproszenia do składania ofert i specyfikacja istotnych warunków zamówienia), protokół oceny otrzymanych ofert, pisemne uzasadnienie wyboru ostatecznego dostawcy oraz oryginalną umowę podpisaną przez obie strony.

ARTYKUŁ II.8. – WIDOCZNOŚĆ FINANSOWANIA PRZEZ UNIĘ

II.8.1 **Informacje dotyczące finansowania przez Unię**

Bez wyraźnej prośby ze strony Parlamentu Europejskiego o postępowanie w inny sposób lub bez jego zgody na takie postępowanie, wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta (w tym internetowe), w tym na konferencjach lub seminariach, materiały informacyjne, takie jak broszury, ulotki, plakaty i prezentacje, oraz związane z działaniem finansowanym z wkładu, muszą zawierać informację o wsparciu Unii dla beneficjenta za pomocą następującego oświadczenia o finansowaniu (w stosownych przypadkach przetłumaczonego na języki lokalne):

„Europejska partia polityczna [nazwa lub akronim] jest finansowana maksymalnie do 95 % ze środków unijnych”.

II.8.2 **Zastrzeżenie**

Wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta, bez względu na ich formę i sposób rozpowszechniania, muszą precyzować, iż odpowiedzialny za nie jest jedynie beneficjent oraz że Unia Europejska nie ponosi odpowiedzialności za ewentualny sposób wykorzystania zawartych w nich informacji.

II.8.3 **Publikacja informacji przez Parlament Europejski**

Zgodnie z art. 39 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 Parlament Europejski publikuje na stronie internetowej informacje, za które jest odpowiedzialny, określone w art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

ARTYKUŁ II.9 UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ PRZEZ BENEFICJENTA

II.9.1 **Zasady**

Finansowanie może być wykorzystane do zwrotu wydatków związanych z umowami zawartymi przez beneficjenta, pod warunkiem że:

a) zgodnie z art. 226 ust. 2 rozporządzenia finansowego przy zawieraniu tych umów nie występował konflikt interesów;

b) zgodnie z art. 163 ust. 1 rozporządzenia finansowego przy udzielaniu zamówień przestrzegano zasad przejrzystości, proporcjonalności, równego traktowania i niedyskryminacji;

c) okres obowiązywania umów w sprawie zamówień publicznych, z uwzględnieniem przedłużeń, nie przekracza pięciu lat;

d) w przypadku umów w sprawie zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT) na dostawcę i na towar lub usługę beneficjent organizuje procedury przetargowe zgodnie z art. II.9.2;

Szacunkowej wartości zamówienia nie można określać w celu obejścia mających zastosowanie przepisów; zamówienia nie można też w tym celu dzielić. W celu ustalenia, czy próg 60 000 EUR (bez VAT) został osiągnięty, uwzględnia się całkowitą wartość zamówienia w całym przewidywanym okresie obowiązywania umowy, w tym wszelkie kwoty związane z podwykonawstwem.

II.9.2 **Postępowania o udzielenie zamówienia**

W przypadku umów w sprawie zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT) beneficjent organizuje procedury przetargowe zgodnie z następującymi wymogami:

a) zaproszenie do składania ofert (pisemne zaproszenie do składania ofert) obejmuje kryteria wykluczenia, kryteria kwalifikacji (w tym minimalną zdolność finansową i techniczną), kryteria udzielenia zamówienia i metodę punktacji na podstawie ceny i jakości lub wyłącznie ceny oraz specyfikacje techniczne (oczekiwane wyniki, oczekiwana jakość i ilość usług/towarów), na podstawie których beneficjent musi ocenić oferty; oferenci składają opatrzone datą i podpisane oferty zawierające ceny (w tym, w stosownych przypadkach, ceny jednostkowe) i dokumenty potwierdzające, umożliwiające porównanie ofert;

b) zaproszenie do składania ofert jest publikowane lub przesyłane odpowiednimi kanałami, aby zapewnić szeroką konkurencję oraz rozsądne terminy (co najmniej 10 dni) na składanie wniosków/ofert;

c) beneficjent zbiera co najmniej trzy niezależne oferty. Jeżeli w odpowiedzi na pisemne ogłoszenie o przetargu przedstawione zostaną mniej niż trzy niezależne oferty, beneficjent wykazuje, że w danym przetargu pozyskanie dodatkowych ofert było niemożliwe;

d) oferty są oceniane zgodnie z kryteriami określonymi w zaproszeniu do składania ofert; sprawozdanie z oceny zawiera punktację, podkreśla przewagę komparatywną wybranego oferenta oraz jest opatrzone datą i podpisane przez przedstawiciela/przedstawicieli beneficjenta, który/którzy nie znajduje/znajdują się w sytuacji konfliktu interesów;

e) umowy muszą być opatrzone datą i podpisane przez obie strony oraz muszą odzwierciedlać te same warunki, co w ofercie, lub zawierać warunki, które nie są mniej korzystne dla beneficjenta;

f) podwykonawstwo jest dozwolone, jeżeli zostało uwzględnione w ofertach i zatwierdzone w specyfikacjach technicznych;

Procedury udzielania zamówień mogą podlegać dodatkowym wymogom określonym w zaproszeniu do składania wniosków o przyznanie wkładu.

II.9.3 **Odpowiedzialność**

Cała odpowiedzialność za wykonanie niniejszej umowy oraz za poszanowanie jej postanowień spoczywa na beneficjencie. Beneficjent stwierdza w umowach z osobami trzecimi, że w żadnym wypadku Parlament Europejski nie może być uważany za stronę tych umów ani w żaden sposób pociągnięty do odpowiedzialności wobec wykonawców.

ARTYKUŁ II.10. – WSPARCIE FINANSOWE DLA PODMIOTÓW POWIĄZANYCH

Wsparcie finansowe udzielane przez beneficjenta podmiotom powiązanym w rozumieniu art. 226 ust. 3 rozporządzenia finansowego można, pod następującymi warunkami, uznać za wydatki podlegające zwrotowi:

a) wsparcie finansowe udzielane przez beneficjenta następującym podmiotom powiązanym: [wstawić nazwy potencjalnych beneficjentów wskazanych w formularzu wniosku];

b) podmioty te są częścią organizacji administracyjnej beneficjenta, jak określono w statucie beneficjenta;

c) wsparcie finansowe dla każdego podmiotu nie przekracza kwoty 100 000 EUR;

d) podmiot powiązany przeznacza wsparcie finansowe na pokrycie wydatków podlegających zwrotowi;

e) każda kwota ryczałtowa wypłacona na rzecz podmiotu powiązanego nie przekracza jednej czwartej całkowitego wsparcia finansowego udzielonego temu podmiotowi.

Beneficjent dba o to, aby Parlament Europejski, Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych (Urząd), Europejski Trybunał Obrachunkowy, EPPO, w stosownych przypadkach, lub OLAF były w stanie korzystać ze swoich uprawnień kontrolnych zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

ARTYKUŁ II.11. – SIŁA WYŻSZA

Jeśli Parlament Europejski lub beneficjent boryka się z sytuacją, w której zaistniała siła wyższa, zawiadamia bezzwłocznie o tym fakcie drugą stronę listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem, precyzując rodzaj, prawdopodobny czas trwania oraz przewidywane skutki tej sytuacji.

Parlament Europejski i beneficjent podejmują wszelkie kroki mające na celu zmniejszenie ewentualnych szkód, jakie mogłyby zostać wywołane przez sytuację, w której zaistniała siła wyższa.

Ani Parlament Europejski, ani beneficjent nie zostanie uznany za stronę niewywiązującą się z jakiegokolwiek ze swoich zobowiązań wynikających z umowy, jeżeli przeszkodziło mu w tym zdarzenie spowodowane siłą wyższą.

ARTYKUŁ II.12. – ZAWIESZENIE WYPŁATY FINANSOWANIA

II.12.1 **Powody zawieszenia**

Parlament Europejski może zawiesić wypłatę finansowania zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami rozporządzenia finansowego (w szczególności jego art. 116 ust. 4 oraz art. 132 oraz art. 234 ust. 3 i 5), w tym w następujących okolicznościach:

(i) jeżeli podejrzewa nieprawidłowości, nadużycia finansowe lub naruszenia obowiązków popełnione przez beneficjenta w trakcie procedury wyboru lub podczas realizacji umowy do czasu zakończenia weryfikacji tych podejrzeń;

(ii) w przypadku gdy beneficjent podlega karom finansowym przewidzianym w art. 32 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, które są zaległe, aż do zapłacenia kary finansowej, lub

(iii) jeśli beneficjent nie wywiąże się z obowiązków określonych w art. II.29.1–art. II.29.3 niniejszej umowy.

II.12.2 **Procedura zawieszenia**

Etap 1. – Przed zawieszeniem płatności Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze zawieszenia płatności, podając przyczyny zawieszenia oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania takiego zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi, że nie będzie kontynuować procedury zawieszenia, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi kontynuować procedurę zwieszenia, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję o zawieszeniu, w której informuje go:

(i) o wstępnym terminie zakończenia niezbędnej weryfikacji w przypadku, o którym mowa w art. II.12.1 ppkt (i), i zawieszonych kwotach; oraz

(ii) o środkach odwoławczych.

II.12.3 **Skutki zawieszenia**

Zawieszenie płatności skutkuje odebraniem beneficjentowi uprawnienia do otrzymywania płatności ze strony Parlamentu Europejskiego aż do zakończenia weryfikacji, o której mowa w art. II.12.2 ppkt (i) (etap 2), lub do ustania podstawy zawieszenia. Procedura ta nie pozbawia Parlamentu Europejskiego prawa do cofnięcia lub uchylenia decyzji o finansowaniu w oparciu o art. II.13 i II.14.

II.12.4 **Wznowienie płatności**

Od momentu, gdy ustała podstawa zawieszenia płatności, wszystkie płatności zostają wznowione, a Parlament Europejski informuje o tym beneficjenta.

ARTYKUŁ II.13. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI

II.13.1 **Podstawy odwołania**

W przypadku gdy Urząd przyjmie decyzję o usunięciu beneficjenta z rejestru na podstawie art. 21 ust. 1 lit. a) ppkt (iv) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, Parlament Europejski odwołuje decyzję o finansowaniu dotyczącą beneficjenta zgodnie z art. 37 tego rozporządzenia, ze skutkami określonymi w tym artykule.

II.13.2 **Procedura odwołania decyzji o finansowaniu**

Etap 1 — Przed odwołaniem decyzji o finansowaniu dotyczącej beneficjenta Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze odwołania, podając przyczyny odwołania oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania takiego zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi nie odwoływać decyzji o finansowaniu, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi kontynuować procedurę odwołania decyzji o finansowaniu, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję dotyczącą odwołania.

Etap 3 — Po przyjęciu decyzji o cofnięciu odwołaniu o finansowaniu Parlament Europejski bezzwłocznie powiadamia beneficjenta o rozwiązaniu umowy o przyznanie wkładu.

ARTYKUŁ II.14. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU

II.14.1 **Odwołanie decyzji o finansowaniu na wniosek beneficjenta**

Beneficjent może wystąpić z wnioskiem o odwołanie decyzji o finansowaniu.

Beneficjent formalnie zawiadamia Parlament Europejski o wniosku o odwołanie decyzji o finansowaniu, podając:

a) powody wniosku oraz

b) dzień, w którym odwołanie decyzji o finansowaniu staje się skuteczne, przy czym nie może on nastąpić przed dniem wysłania formalnego zawiadomienia.

Odwołanie decyzji o finansowaniu staje się skuteczne w dniu wskazanym w decyzji o odwołaniu lub, jeżeli żadna data nie została w niej określona, w dniu powiadomienia beneficjenta o decyzji. Po uchyleniu decyzji o finansowaniu Parlament Europejski niezwłocznie rozwiązuje umowę o przyznanie wkładu z mocą od tego samego dnia.

II.14.2 **Odwołanie decyzji o finansowaniu przez Parlament Europejski**

II.14.2.A *Powody odwołania*

Parlament Europejski odwołuje decyzję o finansowaniu ze skutkiem na przyszłość i w związku z tym rozwiązuje niniejszą umowę, zgodnie z art. 36 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w następujących przypadkach:

a) jeżeli istnieje podstawa do odwołania na podstawie art. 36 ust. 1 lit. a) lub b) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

b) jeżeli beneficjent przestał przestrzegać postanowień art. 23 ust. 2 zdanie drugie rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

c) zgodnie z przepisami mającymi zastosowanie na mocy rozporządzenia finansowego, w szczególności jego art. 132;

d) jeżeli beneficjent jest w stanie upadłości lub jest przedmiotem postępowania likwidacyjnego lub innego, analogicznego postępowania.

II.14.2.B *Procedura odwołania*

Etap 1 — Przed odwołaniem decyzji o finansowaniu Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze odwołania decyzji o finansowaniu, podając powody oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi nie odwoływać decyzji o finansowaniu, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi odwołać decyzję o finansowaniu, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję o odwołaniu.

Etap 3 — Po przyjęciu decyzji o odwołaniu decyzji o finansowaniu Parlament Europejski bezzwłocznie powiadamia beneficjenta o rozwiązaniu umowy o przyznanie wkładu.

ARTYKUŁ II.15. – ZBYCIE

Beneficjent nie może zbyć żadnej stronie trzeciej wierzytelności Parlamentu Europejskiego, z wyjątkiem przypadku, gdy zostanie to zatwierdzone z wyprzedzeniem przez Parlament Europejski na podstawie uzasadnionego, pisemnego wniosku beneficjenta.

Jeśli Parlament Europejski nie zaakceptuje pisemnie zbycia lub jeśli nie zostaną spełnione warunki takiej akceptacji, zbycie nie jest dla Parlamentu wiążące.

W żadnym przypadku zbycie nie zwalnia beneficjenta z jego obowiązków względem Parlamentu Europejskiego.

ARTYKUŁ II.16. – ODSETKI ZA ZWŁOKĘ

Jeżeli Parlament Europejski nie dokona płatności w wyznaczonym w tym celu terminie, beneficjent ma prawo do odsetek za zwłokę według stopy procentowej stosowanej przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansowania w euro (stopa referencyjna), powiększonej o trzy i pół punktu procentowego. Stopa referencyjna to stopa obowiązująca pierwszego dnia miesiąca, w którym upływa termin dokonania płatności, opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria C).

Jeżeli Parlament Europejski zawiesi płatności zgodnie z art. II.12, czynności takich nie można uznać za zwłokę.

Odsetki za zwłokę należne są za okres od dnia następującego po upływie terminu płatności do dnia dokonania płatności włącznie z tym dniem.

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego, jeżeli naliczone odsetki wynoszą nie więcej niż 200 EUR, Parlament ma obowiązek wypłacenia ich beneficjentowi jedynie na jego wniosek złożony w ciągu dwóch miesięcy od otrzymania zaległej płatności.

ARTYKUŁ II.17. – PRAWO WŁAŚCIWE

Niniejszą umowę regulują odnośne przepisy prawa unijnego, a w szczególności rozporządzenie (UE, Euratom) 2025/2445 i odnośne przepisy rozporządzenia finansowego. Ich uzupełnienie stanowi prawo krajowe państwa członkowskiego, w którym beneficjent ma siedzibę.

ARTYKUŁ II.18. – PRAWO DO BYCIA WYSŁUCHANYM

W przypadkach, w których na mocy niniejszej umowy beneficjent ma prawo do przedstawienia uwag, może to uczynić na piśmie w ciągu 10 dni roboczych, o ile nie przewidziano wyraźnie inaczej. Okres ten może zostać jednokrotnie przedłużony na uzasadniony wniosek beneficjenta o kolejne 10 dni roboczych.

CZĘŚĆ B: *POSTANOWIENIA FINANSOWE*

ARTYKUŁ II.19 - WYDATKI PODLEGAJĄCE ZWROTOWI

II.19.1 **Warunki**

Aby wydatki kwalifikowały się do zwrotu z finansowania unijnego, muszą spełniać łącznie następujące kryteria:

a) być bezpośrednio związane z przedmiotem umowy i zapisane w załączonym do niej budżecie szacunkowym;

b) być niezbędne do wykonania umowy;

c) racjonalne, uzasadnione i zgodne z zasadą rzetelnego zarządzania finansami, w szczególności w zakresie oszczędności i skuteczności;

d) być generowane w okresie kwalifikowalności, o którym mowa w art. I.2, z wyjątkiem kosztów dotyczących sprawozdań rocznych i certyfikatów odnoszących się do sprawozdań finansowych i rozliczeń stanowiących ich podstawę;

e) być rzeczywiście poniesione przez beneficjenta;

f) być możliwe do ustalenia i skontrolowania oraz zapisane w księgach rachunkowych beneficjenta zgodnie ze standardami rachunkowości, którym podlegają;

g) być zgodne z wymogami obowiązujących przepisów podatkowych i przepisów w dziedzinie zabezpieczenia społecznego;

h) być zgodne z art. II.9.1;

i) spełniać wymogi proceduralne określone w art. II.9.2, jeżeli odnośne koszty wynikają z zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT);

j) spełniać wymogi określone w tytule XI rozporządzenia finansowego, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 lub w zaproszeniu do składania wniosków o przyznanie wkładu.

Procedury księgowe i procedury kontroli wewnętrznej beneficjenta muszą pozwalać na bezpośrednie zestawienie kosztów i wpływów zadeklarowanych w sprawozdaniu rocznym ze sprawozdaniami finansowymi i odpowiadającymi im dokumentami potwierdzającymi. Brak odpowiedniego zestawienia może skutkować uznaniem wydatków za niepodlegające zwrotowi.

II.19.2 **Przykłady wydatków podlegających zwrotowi**

Za podlegające zwrotowi uznaje się zwłaszcza następujące koszty operacyjne, pod warunkiem że spełniają one kryteria określone w art. II.19.1:

a) wydatki związane ze wsparciem technicznym, organizacją posiedzeń, badaniami, wydarzeniami transgranicznymi, przeprowadzaniem analiz, rozpowszechnianiem informacji i publikacjami;

b) koszty zatrudnienia pracowników odpowiadające płacom realnym wraz ze składkami na ubezpieczenie społeczne i innymi kosztami wchodzącymi w skład wynagrodzenia na mocy obowiązującego prawa, o ile nie przekraczają one stawek średnich odpowiadających standardowej polityce beneficjenta w zakresie wynagrodzeń;

c) koszty podróży i pobytu personelu, o ile odpowiadają one standardowym praktykom beneficjenta w zakresie kosztów delegacji;

d) koszty amortyzacji wyposażenia lub innych aktywów (nowych lub używanych) zarejestrowanych w sprawozdaniach księgowych beneficjanta, pod warunkiem że aktywa:

   (i) podlegają amortyzacji zgodnie z lokalnymi standardami rachunkowości i praktykami księgowymi konsekwentnie stosowanymi na przestrzeni lat; oraz

   (ii) zostały zakupione zgodnie z art. II.9.1 i art. II.9.2;

e) koszty gwarancji finansowych związanych z płatnościami zaliczkowymi wypłacanymi przez Parlament Europejski.

ARTYKUŁ II.20. – WYDATKI NIEPODLEGAJĄCE ZWROTOWI

Niezależnie od art. II.19.1 niniejszej umowy następujące wydatki uznaje się za niepodlegające zwrotowi:

a) zwrot z kapitału i dywidendy wypłacane przez beneficjenta;

b) dług i opłaty związane z jego obsługą;

c) rezerwy na straty i długi;

d) odsetki debetowe, z wyjątkiem ujemnych odsetek za rachunek, na który wpływają płatności zaliczkowe od Parlamentu Europejskiego, pod warunkiem że takich ujemnych odsetek nie można było uniknąć;

e) należności wątpliwe;

f) straty kursowe;

g) koszty przekazu z Parlamentu Europejskiego, nałożone przez bank beneficjenta;

h) wydatki deklarowane przez beneficjenta w ramach innego działania otrzymującego dotację z budżetu Unii;

i) świadczenia niepieniężne;

j) nadmierne i nieprzemyślane wydatki;

k) podlegający odliczeniu podatek VAT;

l) zabronione finansowanie niektórych stron trzecich zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 i art. 226 ust. 3 rozporządzenia finansowego;

m) wydatki związane ze sporami prawnymi z Parlamentem Europejskim lub Urzędem;

n) kwota kar finansowych nałożonych przez Urząd lub inny organ krajowy oraz należnych w związku z tym odsetek za zwłokę;

o) wydatki, w przypadku których brakuje wystarczających dowodów potwierdzających, takich jak dokumenty przetargowe, umowy, faktury czy wyniki działania.

ARTYKUŁ II.21. – ŚWIADCZENIA NIEPIENIĘŻNE

Wartość świadczeń niepieniężnych nie przekracza:

a) kosztów odpowiadających świadczeniom niepieniężnym, które są faktycznie ponoszone przez osoby trzecie lub członków przyznających te świadczenia, należycie potwierdzonych dokumentami księgowymi;

b) lub, w razie braku takich dokumentów, kosztów odpowiadających kosztom ogólnie obowiązującym na danym rynku.

c) ich wartości przyjętej w załączonym budżecie szacunkowym;

d) 50 % zasobów własnych przyjętych w budżecie szacunkowym.

Świadczenia niepieniężne:

a) są rozliczane oddzielnie, zarówno po stronie dochodów, jak i wydatków;

b) muszą być zgodne z art. 25 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz z krajowymi przepisami podatkowymi i przepisami dotyczącymi zabezpieczenia społecznego;

c) są przyjmowane jedynie tymczasowo pod warunkiem potwierdzenia przez audytora zewnętrznego i przyjęcia w decyzji dotyczącej ostatecznej kwoty finansowania;

d) nie mogą mieć postaci nieruchomości.

ARTYKUŁ II.22. – PRZESUNIĘCIA BUDŻETOWE

Beneficjent może dostosować szacunkowy budżet określony w załączniku poprzez przesunięcia między poszczególnymi kategoriami budżetu bez uszczerbku dla art. II.21. Dostosowanie to nie wymaga zmiany umowy. Przesunięcia takie uzasadnia się w sprawozdaniu rocznym.

ARTYKUŁ II.23. – OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

II.23.1 **Sprawozdanie roczne**

Najlepiej do dnia 15 maja, a najpóźniej do dnia 30 czerwca, roku następującego po roku budżetowym N beneficjent przedkłada delegowanemu urzędnikowi zatwierdzającemu sprawozdanie roczne w otwartym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, które obejmuje:

a) roczne sprawozdania finansowe i towarzyszące im informacje dodatkowe obejmujące dochody, koszty, aktywa i zobowiązania beneficjenta na początek i na koniec roku budżetowego, zgodnie z prawem właściwym w państwie członkowskim, w którym beneficjent ma siedzibę;

b) sprawozdanie z audytu zewnętrznego rocznych sprawozdań finansowych dotyczące zarówno wiarygodności sprawozdań finansowych, jak i legalności i prawidłowości dochodów i wydatków, sporządzone przez niezależny organ lub eksperta;

c) wykaz darczyńców i ofiarodawców wraz z odnośnymi darowiznami lub wkładami oraz samodzielnie wygenerowanymi zasobami, zgłoszonymi zgodnie z art. 25 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

d) sprawozdanie z działalności;

e) sprawozdanie finansowe obejmujące rzeczywiste wydatki i dochody, przygotowane na podstawie struktury budżetu szacunkowego;

f) szczegółowe informacje o rachunkach dotyczące dochodów, kosztów, aktywów i zobowiązań;

g) zestawienie sprawozdania finansowego, o którym mowa w lit. e), ze szczegółami dotyczącymi rachunków, o których mowa w lit. f);

h) wykaz dostawców, którzy w danym roku budżetowym pobrali od beneficjenta ponad 10 000 EUR w roku budżetowym N lub co najmniej 60 000 EUR (bez VAT) w ciągu ostatnich pięciu lat, z wyszczególnieniem nazwy i adresu dostawcy oraz opisem dostarczonych dóbr i usług.

Sprawozdanie roczne musi zawierać informacje wystarczające do ustalenia ostatecznej kwoty finansowania.

II.23.2 **Sprawozdanie z audytu zewnętrznego**

Beneficjent współpracuje z niezależnymi zewnętrznymi organami lub ekspertami, upoważnionymi na mocy art. 28 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w przygotowaniu i przedłożeniu sprawozdania z audytu zewnętrznego określonego w art. 28 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

W tym celu beneficjent przedstawia wszelkie informacje lub dokumenty, o które zwrócił się audytor zewnętrzny zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w tym również w trakcie kontroli na miejscu przeprowadzanych na takich samych warunkach jak w art. II.29.3 niniejszej umowy.

Audyt zewnętrzny ma na celu poświadczenie wiarygodności sprawozdania finansowego oraz zgodności z prawem i prawidłowości przedstawionych w nim dochodów i wydatków, a w szczególności poświadczenie, że:

a) przygotowane rozliczenia finansowe są zgodne z mającym zastosowanie w przypadku beneficjenta prawem krajowym, nie zawierają poważnych nieprawidłowości oraz przedstawiają w sposób prawdziwy i obiektywny sytuację finansową i wyniki działań;

b) zadeklarowane wydatki zostały rzeczywiście poniesione;

c) zadeklarowane przychody są kompletne;

d) dokumenty finansowe przedstawione Parlamentowi przez beneficjenta są zgodne z postanowieniami finansowymi umowy;

e) obowiązki wynikające z rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w szczególności z art. 25, zostały wypełnione;

f) obowiązki wynikające z umowy, w szczególności z jej art. II.9 i art. II.19, zostały wypełnione;

g) świadczenia niepieniężne zostały faktycznie przekazane beneficjentowi i poddane waloryzacji zgodnie z obowiązującymi zasadami;

h) niewykorzystana część finansowania unijnego na rok budżetowy N została przeniesiona na kolejny rok budżetowy zgodnie z art. 232 ust. 2 rozporządzenia finansowego lub zwrócona Parlamentowi Europejskiemu;

i) niewykorzystana część finansowania unijnego z roku budżetowego N-1 została wykorzystana w roku budżetowym N zgodnie z art. 232 ust. 4 rozporządzenia finansowego;

j) nadwyżka zasobów własnych została przeniesiona do rezerwy.

ARTYKUŁ II.24. – DECYZJA W SPRAWIE SPRAWOZDANIA ROCZNEGO

Do dnia 31 grudnia roku następującego po roku budżetowym N Parlament Europejski zatwierdza lub odrzuca sprawozdanie finansowe zgodnie z postanowieniami art. II.23.1.

Jeżeli Parlament Europejski nie udzieli odpowiedzi na piśmie w terminie sześciu miesięcy od otrzymania sprawozdania rocznego, sprawozdanie to uznaje się za zatwierdzone.

Zatwierdzenie sprawozdania rocznego pozostaje bez uszczerbku dla ustalenia ostatecznej kwoty finansowania zgodnie z art. II.25, na podstawie którego Parlament Europejski podejmuje ostateczną decyzję w sprawie zwrotu wydatków.

Parlament Europejski może zażądać od beneficjenta dodatkowych informacji w celu podjęcia decyzji w sprawie sprawozdania rocznego. W takim przypadku termin na wydanie decyzji w sprawie sprawozdania rocznego zostaje przedłużony do czasu otrzymania informacji i poddania ich ocenie przez Parlament Europejski. Termin ten może zostać przedłużony również wówczas, jeżeli Urząd zażądał dodatkowych informacji na podstawie art. 29 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Jeżeli w sprawozdaniu rocznym występują istotne braki lub jeżeli audytor zewnętrzny stwierdzi, że nie może sformułować opinii z audytu z uwagi na brak dowodów audytowych, Parlament Europejski może je odrzucić bez żądania od beneficjenta podania dodatkowych informacji oraz zażądać przedłożenia przez beneficjenta nowego sprawozdania w terminie 15 dni roboczych.

Wnioski o przekazanie dodatkowych informacji lub o sporządzenie nowego sprawozdania przedstawiane są beneficjentowi na piśmie.

W przypadku odrzucenia pierwotnego sprawozdania rocznego i zażądania nowego sprawozdania zastosowanie do nowego sprawozdania ma procedura zatwierdzenia opisana w niniejszym artykule.

ARTYKUŁ II.25. – DECYZJA W SPRAWIE OSTATECZNEJ KWOTY FINANSOWANIA

II.25.1 **Skutki sprawozdania rocznego**

Decyzja Parlamentu Europejskiego, w której ustala się ostateczną kwotę finansowania, opiera się na sprawozdaniu rocznym zatwierdzonym zgodnie z art. II.24. W przypadku definitywnego odrzucenia sprawozdania rocznego przez Parlament Europejski lub nieprzedłożenia sprawozdania rocznego przez beneficjenta w obowiązującym terminie w decyzji w sprawie ostatecznej kwoty finansowania nie można wskazać żadnych wydatków podlegających zwrotowi.

II.25.2 **Pułap**

Ostateczna kwota finansowania ograniczona jest do kwoty ustalonej w art. I.4 i nie może przekraczać 95 % faktycznie poniesionych wydatków podlegających zwrotowi.

II.25.3 **Przeniesienie niewydanych środków**

Wszelka część wkładu niewykorzystana w roku budżetowym N, na który została przyznana, zostaje przeniesiona na rok budżetowy N+1 i wydana na pokrycie wszelkich podlegających zwrotowi kosztów poniesionych do dnia 31 grudnia roku N+1. Kwoty wkładów pozostałe z poprzedniego roku nie mogą być wykorzystywane do finansowania części, którą europejskie partie polityczne muszą zapewnić z zasobów własnych.

W terminie 20 dni od zakończenia roku budżetowego N beneficjent informuje delegowanego urzędnika zatwierdzającego Parlamentu Europejskiego o szacunkowej kwocie środków przeniesionych na rok budżetowy N+1.

Beneficjent wykorzystuje najpierw część wkładu niewykorzystaną w roku budżetowym, na który wkład został przyznany, a dopiero po tym wkłady przyznane po tym roku.

II.25.4 **Decyzja w sprawie ostatecznej kwoty finansowania**

Parlament Europejski co roku kontroluje zgodność wydatków z postanowieniami rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, rozporządzenia finansowego i umowy. Każdego roku wydaje on decyzję w sprawie ostatecznej kwoty finansowania, o której powiadamia się beneficjenta w należyty sposób.

Jeśli kwota finansowania określona w art. I.4 została w całości wykorzystana w roku budżetowym N, ostateczna kwota finansowania zostaje ustalona po zamknięciu tego roku budżetowego.

W przypadku przeniesienia niewydanych środków na rok budżetowy N+1 zgodnie z art. II.25.3 ostateczną kwotę finansowania na rok N ustala się w następujący sposób:

Etap 1 — W roku N+1 Parlament Europejski podejmuje decyzję w sprawie kosztów podlegających zwrotowi w roku budżetowym N oraz w sprawie pierwszej części ostatecznej kwoty finansowania za rok N odpowiadającej tym kosztom. Poza tym Parlament Europejski określa kwotę niewydanych środków przeznaczonych na rok budżetowy N, która ma zostać przeniesiona na rok budżetowy N+1.

Etap 2 — W roku N+2 Parlament Europejski podejmuje decyzję w sprawie kosztów podlegających zwrotowi w roku budżetowym N+1 oraz w sprawie tego, które z nich zostaną objęte niewykorzystanymi środkami przeniesionymi na rok budżetowy N+1 (druga część ostatecznej kwoty finansowania).

Ostateczna kwota finansowania w roku N jest sumą kwot określonych na etapie 1 i 2.

Harmonogram przewidziany w etapach 1 i 2 powyżej jest ważny w zakresie, w jakim nie podjęto decyzji na mocy art. 8 ust. 3 decyzji Prezydium.

W momencie ustalania ostatecznej kwoty finansowania następuje rozliczenie płatności zaliczkowych. W przypadku przeniesienia na każdym z powyższych etapów następuje częściowe rozliczenie płatności zaliczkowych.

II.25.5 **Odzyskanie niewydanych środków finansowych**

Odzyskiwana jest wszelka pozostała część wkładu przyznanego na rok N, która nie została wydana do końca roku N+1, zgodnie z rozdziałem 6 tytułu IV rozporządzenia finansowego.

II.25.6 **Saldo finansowania**

Jeżeli wypłacone płatności zaliczkowe przekraczają ostateczną kwotę finansowania, Parlament Europejski odzyskuje nienależnie przekazane płatności zaliczkowe.

Jeżeli ostateczna kwota finansowania przekracza przekazane płatności zaliczkowe, Parlament Europejski wypłaca różnicę.

II.25.7 **Nadwyżka zasobów własnych**

a) *Tworzenie rezerwy specjalnej*

Beneficjent może stworzyć rezerwę specjalną z nadwyżki zasobów własnych.

Nadwyżka zasobów własnych, która ma zostać przekazana na rachunek rezerwy specjalnej, stanowi kwotę zasobów własnych przekraczających sumę zasobów własnych koniecznych do pokrycia 5 % podlegających zwrotowi wydatków rzeczywiście poniesionych w roku budżetowym N. Beneficjent musi uprzednio pokryć wydatki niepodlegające zwrotowi wyłącznie z zasobów własnych.

W przypadku zasobów wygenerowanych samodzielnie, jeżeli beneficjent przekracza próg określony w art. 25 ust. 13 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, kwoty dochodów przekraczającej ten próg nie deklaruje się w dochodach, ale odlicza się ją od łącznych wydatków podlegających zwrotowi.

Rezerwę wykorzystuje się wyłącznie na pokrycie kosztów operacyjnych beneficjenta.

b) *Zysk*

Zysk określa się jako nadwyżkę dochodów nad wydatkami.

Dochód obejmuje finansowanie z budżetu Unii oraz zasoby własne beneficjenta.

Wkładów wnoszonych przez strony trzecie na poczet wspólnych działań nie uznaje się za część zasobów własnych beneficjenta. Ponadto beneficjent nie może otrzymywać innego finansowania z budżetu ogólnego Unii ani bezpośrednio, ani pośrednio. W szczególności zabronione są darowizny pochodzące z budżetów grup politycznych w Parlamencie Europejskim.

Nadwyżka przydzielona do rezerwy nie jest uwzględniana przy obliczaniu zysku.

c) *Odzyskiwanie należności*

Finansowanie nie może przynosić beneficjentowi zysku. Parlament Europejski jest uprawniony do odzyskania odsetka zysku odpowiadającego wkładowi Unii w koszty podlegające zwrotowi.

ARTYKUŁ II.26. – ODSETKI OD PŁATNOŚCI ZALICZKOWYCH

Beneficjent zobowiązany jest poinformować delegowanego urzędnika zatwierdzającego o wysokości odsetek lub równoważnych im zysków uzyskanych w roku budżetowym N dzięki środkom otrzymanym od Parlamentu Europejskiego.

Parlament Europejski odzyskuje odsetki uzyskane dzięki tym środkom przy obliczaniu ostatecznej kwoty finansowania. Odsetki te nie są ujmowane w zasobach własnych.

ARTYKUŁ II.27. – ODZYSKIWANIE NALEŻNOŚCI

Jeżeli beneficjentowi zostały wypłacone kwoty nienależne lub jeżeli uzasadniona jest procedura odzyskiwania należności zgodnie z warunkami określonymi w umowie, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 lub rozporządzeniu finansowym, beneficjent zwraca Parlamentowi Europejskiemu kwoty, o których mowa, na warunkach określonych przez Parlament i w podanym przez niego terminie.

II.27.1 **Odsetki za zwłokę**

Jeżeli w terminie ustalonym przez Parlament Europejski beneficjent nie dokona zwrotu, Parlament Europejski powiększa należne mu sumy o odsetki za zwłokę w wysokości określonej w art. II.16. Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od upływu wyznaczonego terminu zwrotu do dnia otrzymania przez Parlament Europejski całej nienależnej beneficjentowi sumy włącznie.

Wszelka spłata częściowa pokrywa w pierwszej kolejności koszty i odsetki za zwłokę, a dopiero później kwotę główną.

II.27.2 **Kompensowanie**

Bez uszczerbku dla innych sposobów odzyskiwania należności przewidzianych w rozporządzeniu finansowym w przypadku niedokonania zwrotu w wyznaczonym terminie zwrot sum należnych Parlamentowi Europejskiemu może być dokonany poprzez kompensację z sumami należnymi beneficjentowi z dowolnego innego tytułu, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. W wyjątkowych sytuacjach, uzasadnionych koniecznością ochrony finansowych interesów Unii, Parlament Europejski może ściągać należne sumy drogą kompensaty przed upływem terminu płatności. Uprzednia zgoda beneficjenta nie jest wymagana.

II.27.3 **Opłaty bankowe**

Kosztami bankowymi spowodowanymi zwrotem sum należnych Parlamentowi Europejskiemu obciążony jest wyłącznie beneficjent.

ARTYKUŁ II.28. – GWARANCJA FINANSOWA

Jeżeli Parlament Europejski zażąda gwarancji finansowej zgodnie z art. 231 rozporządzenia finansowego, muszą zostać spełnione następujące warunki:

a) gwarancji finansowej musi udzielić bank lub zatwierdzona instytucja finansowa albo – jeśli wniesie o to beneficjent, a Parlament Europejski wyrazi zgodę – strona trzecia;

b) gwarant musi występować w charakterze gwaranta na pierwsze wezwanie i nie może wymagać, aby Parlament Europejski w pierwszej kolejności ściągał należność od głównego dłużnika (tj. danego beneficjenta); oraz

c) gwarancja finansowa musi wyraźnie pozostawać w mocy do rozliczenia zaliczki w odniesieniu do płatności okresowych lub wypłaty salda przez Parlament Europejski; jeśli wypłata salda przybiera formę odzyskania należności, gwarancja finansowa musi pozostawać w mocy do czasu uznania spłaty całości długu; Parlament Europejski musi zwolnić gwarancję w ciągu następnego miesiąca.

ARTYKUŁ II.29. – KONTROLA

II.29.1 **Przepisy ogólne**

Parlament Europejski, Urząd, OLAF, Prokuratura Europejska (w odniesieniu do państw członkowskich uczestniczących we wzmocnionej współpracy zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) 2017/1939 ([6])) oraz Europejski Trybunał Obrachunkowy – w ramach swoich kompetencji oraz zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz z art. 129, art. 234 ust. 1 i art. 235 ust. 1 rozporządzenia finansowego – mogą w dowolnej chwili skorzystać z przysługujących im uprawnień kontrolnych w celu ustalenia, czy beneficjent wywiązuje się z wszystkich obowiązków określonych w umowie, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 i rozporządzeniu finansowym.

Beneficjent należycie współpracuje z właściwymi organami i udziela im wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

Beneficjent zapewnia, aby wszelkie osoby trzecie, w tym wykonawcy i podwykonawcy, uczestniczące w realizacji działań finansowanych na podstawie niniejszej umowy, przyznały prawa równoważne prawom ustanowionym w akapicie pierwszym art. II.29.1, jak przewidziano w art. 129 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Parlament Europejski i Urząd mogą powierzać zadanie przeprowadzenia kontroli organom zewnętrznym (zwanym dalej „upoważnionymi organami"), przekazując im stosowne upoważnienie do działania w ich imieniu. Obowiązek współpracy ma również zastosowanie do takich upoważnionych organów przy wykonywaniu powierzonych im zadań kontrolnych.

II.29.2 **Obowiązek przekazania dokumentów lub informacji**

Beneficjent przekazuje wszelkie dokumenty lub informacje, w tym informacje w formacie elektronicznym, o jakie zwróci się Parlament Europejski, Urząd lub upoważniony do tego organ (zwany dalej „właściwym organem").

Wszelkie dokumenty i informacje przekazywane przez beneficjenta są przetwarzane zgodnie z art. II.6.

II.29.3 **Kontrole na miejscu przeprowadzane przez właściwy organ**

Właściwy organ może przeprowadzać kontrole na miejscu w siedzibach beneficjenta. W tym celu właściwy organ może wystąpić z pisemnym wnioskiem do beneficjenta o podjęcie stosownych działań w celu umożliwienia przeprowadzenia takiej kontroli w odpowiednim terminie, który ustala właściwy organ.

([6]) Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1939 z dnia 12 października 2017 r. wdrażające wzmocnioną współpracę w zakresie ustanowienia Prokuratury Europejskiej (*Dz.U. L 283 z 31.10.2017, s. 7*, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

Podczas kontroli na miejscu beneficjent musi udostępnić właściwemu organowi obiekty i pomieszczenia, w których prowadzi lub prowadził działalność, a także wszystkie niezbędne informacje, w tym informacje w formacie elektronicznym.

Beneficjent zapewnia, aby informacje były łatwo dostępne w momencie kontroli na miejscu oraz by żądane informacje były przekazywane w odpowiedniej formie.

II.29.4 **Kontradyktoryjne postępowanie kontrolne prowadzone przez Parlament Europejski**

Na podstawie ustaleń z procedury kontroli Parlament Europejski sporządza sprawozdanie zawierające wstępne wnioski, które przesyła się beneficjentowi. Beneficjent może przedstawić uwagi w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania wstępnego sprawozdania z audytu.

Na podstawie ustaleń zawartych w sprawozdaniu zawierającym wstępne wnioski oraz ewentualnych uwag beneficjenta Parlament przedstawia ostateczne wnioski. W przypadku braku uwag w tym terminie lub jeżeli beneficjent zaakceptuje wstępne ustalenia, ustalenia te uznaje się za ostateczne.

II.29.5 **Skutki wniosków i ustaleń z kontroli**

Niezależnie od prawa Parlamentu do podjęcia środków na mocy art. II.12–II.14 Parlament Europejski należycie uwzględnia końcowe wnioski przy określaniu ostatecznej kwoty finansowania.

O przypadkach ewentualnego oszustwa lub poważnego naruszenia obowiązujących przepisów, ujawnionych w końcowych wnioskach, informuje się właściwe organy krajowe lub unijne w celu podjęcia dalszych działań.

Parlament Europejski może dostosować decyzję w sprawie ostatecznej kwoty finansowania z mocą wsteczną na podstawie kontroli ex post przeprowadzonych zgodnie z art. 74 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

II.29.6 **Prawa kontrolne OLAF-u**

OLAF korzysta z praw kontroli wobec beneficjenta zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności z rozporządzeniem Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 ([7]), rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 ([8]), art. 129 i art. 235 ust. 1 rozporządzenia finansowego oraz art. 29 ust. 4 i art. 30 ust. 7 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Beneficjent należycie współpracuje z OLAF-em i udziela mu wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

II.29.7 **Prawa kontrolne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego**

Europejski Trybunał Obrachunkowy korzysta z prawa do kontroli zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności z art. 129 i art. 235 ust. 1 rozporządzenia finansowego i art. 30 ust. 6 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Zastosowanie mają art. II.29.2 i II.29.3.

Beneficjent należycie współpracuje z Trybunałem Obrachunkowym i udziela mu wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

([7]) Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (*Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2*, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

([8]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (*Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1*, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

II.29.8 **Prawa kontrolne Prokuratury Europejskiej**

Prokuratura Europejska wykonuje swoje prawa kontroli zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1939 i mającymi zastosowanie przepisami rozporządzenia finansowego.

Beneficjent należycie współpracuje z Prokuraturą Europejską i udziela jej wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

II.29.9 **Uwzględnianie wyników kontroli przy ustalaniu ostatecznej kwoty finansowania**

Parlament Europejski może w każdej chwili uwzględnić ustalenia wynikające z kontroli przeprowadzonych przez organy, o których mowa w art. II.29.1, w celu ustalenia lub zmiany ostatecznej kwoty finansowania, z poszanowaniem prawa beneficjenta do bycia wysłuchanym na mocy art. II.18 niniejszej umowy.

II.29.10 **Niewywiązanie się z obowiązków określonych w art. II.29.1–II.29.3**

Jeśli beneficjent nie wywiąże się z obowiązków określonych w art. II.29.1–3, Parlament Europejski może uznać wszelkie wydatki niedostatecznie uzasadnione przez beneficjenta za niepodlegające zwrotowi.

PODPISY

Za beneficjenta: [nazwisko/imię/stanowisko]	W imieniu Parlamentu Europejskiego [nazwisko/imię]
[podpis]	[podpis]
Sporządzono w [miejsce], [data]	Sporządzono w [miejsce], [data]

W dwóch egzemplarzach w języku polskim

ZAŁĄCZNIK

BUDŻET SZACUNKOWY

BUDGET FORM [PARTY]
FINANCIAL YEAR [N]

EXPENDITURE			Budget	Implemented
A. REIMBURSABLE EXPENDITURE	A.1.	Personnel expenditure	0,00	0,00
	A.1.1.	Salaries and equivalent		
	A.1.2.	Social contributions		
	A.1.3.	Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)		
	A.2.	Infrastructure and other administrative expenditure	0,00	0,00
	A.2.1.	Rent, charges and maintenance costs of immovable property		
	A.2.2.	Stationery and office supplies, small equipment and software		
	A.2.3.	Depreciation of tangible and intagible assets		
	A.2.4.	Printing, editing, translation and reproduction costs		
	A.2.5.	Legal costs		
	A.2.6.	Accounting and audit costs, bank fees		
	A.2.7.	Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)		
	A.3.	Meetings, research & communication	0,00	0,00
	A.3.1.	Costs of meetings, seminars, events		
	A.3.2.	Costs of studies and research		
	A.3.3.	Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)		
	A.3.4.	Digital presence & social media		
	A.3.5.	Publicity costs		
	A.3.6.	Election campaigns		
	A.3.7.	Other related costs		
	A.4.	Support to associated entities		
	A.5.	Miscellanious deductions		
TOTAL REIMBURSABLE EXPENDITURE			0,00	0,00
B. NON-REIMBURSABLE EXP.	B.1.	Provisions, impairments & write-offs		
	B.2.	Interests owed and exchange losses		
	B.3.	Non-cash benefits		
	B.4.	Net impact of reclassifications related to previous years		
	B.5.	Others (to be specified)		
TOTAL NON-REIMBURSABLE EXPENDITURE			0,00	0,00
C.		TOTAL EXPENDITURE	0,00	0,00

REVENUE			Budget	Implemented
D. EP FUNDING	D.1.	European Parliament funding estimated / used in year N		
	D.2.	European Parliament funding carried over from year N-1 as available at the beginning of year N		
E. OWN RESOURCES	E.1.	Member financial contributions	0,00	0,00
	E.1.1.	from member parties		
	E.1.2.	from individual members		
	E.2	Financial donations	0,00	0,00
		(to be specified)		
	E.3.	Self-generated resources	0,00	0,00
		(e.g. participation fees, sales of publications)		
	E.4.	Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445	0,00	0,00
		(to be specified)		
	E.5.	Non-cash benefits	0,00	0,00
	E.5.1.	Member non-cash contributions		
	E.5.2.	Non-cash offerings		
TOTAL OWN RESOURCES			0,00	0,00
F.		TOTAL REVENUE	0,00	0,00

G.	SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE	#DIV/0!	#DIV/0!
H.	PROFIT/LOSS	0,00	0,00
I.	INTEREST FROM EP PRE-FINANCING		
J.	EUROPEAN PARLIAMENT FUNDING CARRIED OVER TO YEAR N+1		

= manual data input

ZAŁĄCZNIK Ib

UMOWA O UDZIELENIE DOTACJI – FUNDACJA [WZÓR]

NUMER:…[WSTAWIĆ]

Parlament Europejski, którego Sekretariat ma siedzibę w:
Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg,
zwany dalej Parlamentem Europejskim,
reprezentowany w celu podpisania niniejszej umowy
przez ……[nazwisko/imię/funkcja],

z jednej strony,

oraz

[pełna oficjalna nazwa beneficjenta]
[oficjalny status prawny]
[oficjalny numer rejestracyjny]
[pełny adres siedziby]
[numer VAT],
zwany dalej beneficjentem,
reprezentowany w celu podpisania niniejszej umowy
przez …… [przedstawiciel upoważniony do podejmowania zobowiązań prawnych] ……,

z drugiej strony,

UZGADNIAJĄ

następujące Warunki Szczegółowe, Warunki Ogólne i Załączniki:
Załącznik 1 Budżet szacunkowy
Załącznik 2 Program prac

które stanowią integralną część niniejszej umowy.

Postanowienia „Warunków szczegółowych" mają pierwszeństwo przed postanowieniami pozostałych części niniejszej umowy. Postanowienia warunków ogólnych mają pierwszeństwo przed postanowieniami pozostałych załączników.

SPIS TREŚCI

Strona

I. **WARUNKI SZCZEGÓŁOWE** 34

Artykuł I.1. – PRZEDMIOT UMOWY 34

Artykuł I.2. – OKRES KWALIFIKOWALNOŚCI 34

Artykuł I.3. – FORMA FINANSOWANIA 34

Artykuł I.4. – MAKSYMALNA WSTĘPNA KWOTA FINANSOWANIA 34

Artykuł I.5. – PŁATNOŚCI I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI 34

I.5.1 Płatności zaliczkowe 34

I.5.2 Płatność salda końcowego na korzyść beneficjenta 34

I.5.3 Waluta 34

Artykuł I.6. – KONTO BANKOWE 35

Artykuł I.7. – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE 35

Artykuł I.8. – WEJŚCIE UMOWY W ŻYCIE 35

II. **WARUNKI OGÓLNE** 35

CZĘŚĆ A: *PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE* 35

Artykuł II.1. – DEFINICJE 35

Artykuł II.2. – OGÓLNE ZOBOWIĄZANIA BENEFICJENTA 36

Artykuł II.3. – ZOBOWIĄZANIA WYNIKAJĄCE Z POSIADANIA RACHUNKU BANKOWEGO 37

Artykuł II.4. – ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY 37

Artykuł II.5. – POUFNOŚĆ 37

Artykuł II.6. – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH 37

Artykuł II.7. – PRZECHOWYWANIE DOKUMENTACJI 37

Artykuł II.8. – WIDOCZNOŚĆ FINANSOWANIA PRZEZ UNIĘ 38

II.8.1. Informacje dotyczące finansowania przez Unię 38

II.8.2. Zastrzeżenie 38

II.8.3. Publikacja informacji przez Parlament Europejski 38

Artykuł II.9. – UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ PRZEZ BENEFICJENTA 38

II.9.1. Zasady 38

II.9.2.. Postępowania o udzielenie zamówienia 39

II.9.3 Odpowiedzialność 39

Artykuł II.10. – WSPARCIE FINANSOWE DLA OSÓB TRZECICH 39

Artykuł II.11. – SIŁA WYŻSZA 40

Artykuł II.12. – ZAWIESZENIE PŁATNOŚCI FINANSOWANIA 40
II.12.1. Powody zawieszenia 40
II.12.2. Procedura zawieszenia 40
II.12.3. Skutki zawieszenia 40
II.12.4. Wznowienie płatności 40
Artykuł II.13. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI 41
II.13.1. Podstawy odwołania 41
II.13.2. Procedura odwołania 41
Artykuł II.14. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU 41
II.14.1. Odwołanie decyzji o finansowaniu na wniosek beneficjenta 41
II.14.2. Odwołanie decyzji o finansowaniu przez Parlament Europejski 41
Artykuł II.15. – ZBYCIE 42
Artykuł II.16. – ODSETKI ZA ZWŁOKĘ 42
Artykuł II.17. – PRAWO WŁAŚCIWE 42
Artykuł II.18. – PRAWO DO BYCIA WYSŁUCHANYM 42
CZĘŚĆ B: *POSTANOWIENIA FINANSOWE* 43
Artykuł II.19. – KOSZTY KWALIFIKOWALNE 43
II.19.1. Warunki 43
II.19.2. Przykłady kosztów kwalifikowalnych 43
Artykuł II.20. – Koszty niekwalifikowalne 44
Artykuł II.21. – ŚWIADCZENIA NIEPIENIĘŻNE 44
Artykuł II.22. – PRZESUNIĘCIA BUDŻETOWE 44
Artykuł II.23. – OBOWIĄZKI SPRAWOZDAWCZE 45
II.23.1. Sprawozdanie roczne 45
II.23.2. Sprawozdanie z audytu zewnętrznego 45
Artykuł II.24. – DECYZJA W SPRAWIE SPRAWOZDANIA ROCZNEGO 46
Artykuł II.25. – DECYZJA W SPRAWIE OSTATECZNEJ KWOTY FINANSOWANIA 46
II.25.1. Skutki sprawozdania rocznego 46
II.25.2. Pułap 46
II.25.3. Przeniesienie nadwyżki 46
a) Definicja nadwyżki 47
b) Rozliczenie rezerwy na koszty kwalifikowalne 47

II.25.4. Decyzja w sprawie ostatecznej kwoty finansowania 47
II.25.5. Saldo finansowania 47
II.25.6. Zysk 47
a) Definicja 47
b) Tworzenie rezerwy 47
c) Odzyskiwanie należności 48
Artykuł II.26. – ODZYSKIWANIE NALEŻNOŚCI 48
II.26.1. Odsetki za zwłokę 48
II.26.2. Kompensowanie 48
II.26.3. Opłaty bankowe 48
Artykuł II.27. – GWARANCJA FINANSOWA 48
Artykuł II.28. – KONTROLA 49
II.28.1. Przepisy ogólne 49
II.28.2. Obowiązek przekazania dokumentów lub informacji 49
II.28.3. Kontrole na miejscu przeprowadzane przez właściwy organ 49
II.28.4. Kontradyktoryjne postępowanie kontrolne prowadzone przez Parlament Europejski 49
II.28.5. Skutki wniosków i ustaleń z kontroli 50
II.28.6. Prawa kontrolne OLAF-u 50
II.28.7. Prawa kontrolne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego 50
II.28.8. Prawa kontrolne Prokuratury Europejskiej 50
II.28.9. Uwzględnianie wyników kontroli przy ustalaniu ostatecznej kwoty finansowania 50
II.28.10. Niewywiązanie się z obowiązków określonych w art. II.28.1–II.28.3 51
ZAŁĄCZNIK 1 – BUDŻET SZACUNKOWY 52
ZAŁĄCZNIK 2 – PROGRAM PRAC 53

I. **WARUNKI SZCZEGÓŁOWE**

ARTYKUŁ I.1. – PRZEDMIOT UMOWY

Parlament Europejski przyznaje finansowanie na prowadzenie statutowej działalności i realizację statutowych celów beneficjenta w roku budżetowym [wstawić rok] zgodnie z warunkami określonymi w „Warunkach szczegółowych" i „Warunkach ogólnych" (zwanymi dalej: „warunkami") oraz zgodnie z załącznikami do niniejszej umowy. Stanowi to wykonanie decyzji o finansowaniu przyjętej przez Parlament Europejski w dniu [wstawić datę].

Beneficjent wykorzysta finansowanie na prowadzenie działalności statutowej i na realizację celów statutowych, czyniąc to na własną odpowiedzialność.

ARTYKUŁ I.2. – OKRES KWALIFIKOWALNOŚCI

Okres kwalifikowalności na potrzeby przyznania finansowania ze środków Unii biegnie od [wstawić datę] do [wstawić datę].

ARTYKUŁ I.3. – FORMA FINANSOWANIA

Dotacja przyznana beneficjentowi zgodnie z tytułem VIII rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 ([1]) („rozporządzenia finansowego") ma postać zwrotu części rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych.

ARTYKUŁ I.4. – MAKSYMALNA WSTĘPNA KWOTA FINANSOWANIA

Parlament Europejski zobowiązuje się przekazać maksymalną wstępną kwotę finansowania w wysokości [wstawić kwotę] EUR zgodnie z decyzją o finansowaniu przyjętą przez Prezydium w dniu [wstawić datę].

Szacunkowy budżet przedstawiono w załączniku przedłożonym przez beneficjenta we wniosku o finansowanie.

ARTYKUŁ I.5. – PŁATNOŚCI I USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI

Środki finansowe przekazuje się zgodnie z poniższym harmonogramem i ustaleniami.

I.5.1 **Płatności zaliczkowe**

Płatności zaliczkowej w wysokości [wstawić kwotę] EUR, stanowiącej [domyślnie 100 % lub wstawić wartość procentową określoną przez Parlament Europejski w decyzji o finansowaniu] maksymalnej kwoty określonej w art. I.4 niniejszej umowy, dokonuje się na korzyść beneficjenta w ciągu 30 dni od daty wejścia w życie umowy lub, w stosownych przypadkach, od daty otrzymania przez Parlament Europejski gwarancji finansowej w wysokości [wstawić kwotę w EUR, jeżeli ma zastosowanie], w zależności od tego, która z dat jest późniejsza.

I.5.2 **Płatność salda końcowego na korzyść beneficjenta**

W przypadku, gdy należy dokonać płatności salda końcowego na korzyść beneficjenta, takiej płatności dokonuje się na korzyść beneficjenta w ciągu 30 dni od daty przyjęcia decyzji Parlamentu Europejskiego w sprawie sprawozdania rocznego oraz po ustaleniu ostatecznej kwoty finansowania, zgodnie z art. II.25.

I.5.3 **Waluta**

Wypłaty dokonywane są przez Parlament Europejski w walucie euro. Ewentualne przeliczenie kosztów rzeczywistych na euro następuje po kursie dziennym opublikowanym w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* lub, w przypadku jego braku, po miesięcznym kursie księgowym, obliczonym przez Parlament Europejski i opublikowanym na jego stronach internetowych, w dniu wystawienia zlecenia płatniczego przez Parlament Europejski, o ile warunki szczegółowe nie stanowią wyraźnie inaczej.

Wypłaty ze strony Parlamentu Europejskiego uznawane są za dokonane w dniu pobrania danej sumy z konta Parlamentu Europejskiego.

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ARTYKUŁ I.6. – KONTO BANKOWE

Wypłaty na rzecz beneficjenta dokonywane są na jego konto lub subkonto bankowe w banku mającym siedzibę w państwie członkowskim Unii Europejskiej, prowadzone w walucie euro, którego dane znajdują się poniżej:

nazwa banku: […]
adres oddziału prowadzącego konto: […]
dokładna nazwa posiadacza konta: […]
pełny numer konta (w tym kody bankowe): […]
IBAN: […]
kod BIC/SWIFT: […]

ARTYKUŁ I.7. – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE

Wszelka korespondencja z Parlamentem Europejskim w związku z niniejszą umową wymaga zachowania formy pisemnej, musi zawierać numer umowy i być kierowana albo elektronicznie na adres e-mail fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu, albo zwykłą pocztą na następujący adres:

Parlament Europejski
Dyrektor Generalny ds. Finansów
[wstawić adres budynku/biura]
L-2929 Luxembourg
LUXEBOURG

Korespondencję zwykłą uznaje się za przyjętą przez Parlament Europejski w dniu, w którym zostaje ona formalnie zarejestrowana w Biurze Obsługi Pocztowej Parlamentu Europejskiego.

Wszelka korespondencja z beneficjentem w związku z niniejszą umową wymaga zachowania formy pisemnej, musi zawierać numer umowy i być kierowana albo na następujący adres, albo elektronicznie na adres e-mail poniżej:

Pan/Pani […]
[stanowisko]
[oficjalna nazwa organizacji beneficjenta]
[pełen adres siedziby]
E-mail: […]

Beneficjent bez zbędnej zwłoki informuje na piśmie delegowanego urzędnika zatwierdzającego o każdej zmianie swojego adresu pocztowego lub elektronicznego. Obowiązek ten ma zastosowanie przez okres pięciu lat po dniu ostatniej płatności na podstawie niniejszej umowy.

ARTYKUŁ I.8. – WEJŚCIE UMOWY W ŻYCIE

Umowa wchodzi w życie w dniu jej podpisania w imieniu Parlamentu Europejskiego.

II. **WARUNKI OGÓLNE**

CZĘŚĆ A: *PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE*

ARTYKUŁ II.1. – DEFINICJE

Do celów niniejszej umowy:

1) **„sprawozdanie z działalności”** oznacza pisemne uzasadnienie kosztów poniesionych w okresie kwalifikowalności; na przykład wyjaśnienia dotyczące działań, koszty administracyjne itp.; sprawozdanie z działalności jest częścią sprawozdania rocznego;

2) „**sprawozdanie roczne”** oznacza sprawozdanie przedkładane w ciągu sześciu miesięcy od zamknięcia roku budżetowego zgodnie z art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 ([2]);

([2]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2025/2445 z dnia 26 listopada 2025 r. w sprawie statusu i finansowania europejskich partii politycznych i europejskich fundacji politycznych (Dz.U. L 2025/2445 z 8.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2445/oj).

3) **„saldo finansowania”** oznacza różnicę między kwotą płatności zaliczkowych zgodnie z art. I.5.1. a ostateczną kwotą finansowania określoną na mocy art. II.25.4;

4) **„rozliczanie płatności zaliczkowych”** oznacza sytuację, w której ostateczna kwota finansowania została ustalona przez urzędnika zatwierdzającego, a kwota wypłacona beneficjentowi nie jest już własnością Unii;

5) **„konflikt interesów”** oznacza sytuację, w której bezstronne i obiektywne wykonanie przez beneficjenta umowy jest zagrożone z uwagi na względy rodzinne, emocjonalne, przynależność państwową, interes gospodarczy lub jakiekolwiek inne interesy dzielone z dowolną osobą trzecią w odniesieniu do przedmiotu umowy; przekonania polityczne zasadniczo nie stanowią powodu do zaistnienia konfliktu interesów w przypadku umów zawieranych między fundacjami politycznymi a organizacjami podzielającymi takie same wartości polityczne; jednak w przypadku takich umów musi zostać zachowana zgodność z art. 27 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

6) ***„rok budżetowy N”*** oznacza rok budżetowy, na który przyznano dotację zgodnie z decyzją o finansowaniu, o której mowa w art. I.1;

7) **„siła wyższa”** oznacza wszelkie sytuacje lub wydarzenia niedające się przewidzieć lub wyjątkowe, będące poza kontrolą beneficjenta lub Parlamentu Europejskiego i uniemożliwiające im wypełnienie zobowiązań wynikających z umowy, i których nie można przypisać ich błędowi lub zaniedbaniu ani błędowi lub zaniedbaniu podwykonawców, podmiotów powiązanych ani stron trzecich otrzymujących wsparcie finansowe oraz których nie można uniknąć pomimo wszelkich starań; w następujących przypadkach nie można powoływać się na siłę wyższą: spory pracownicze, strajki, trudności finansowe lub niewykonanie usługi, usterki sprzętu lub wady materiału czy też opóźnienia w ich dostawie, chyba że są one bezpośrednim następstwem działania siły wyższej;

8) **„formalnie zawiadomić”** oznacza poinformować pisemnie za pośrednictwem poczty lub poczty elektronicznej, z potwierdzeniem odbioru;

9) **„nadużycie finansowe”** oznacza umyślne działanie lub zaniechanie mające wpływ na interesy finansowe Unii i wiążące się z wykorzystaniem lub przedstawieniem nieprawdziwych, nieprawidłowych lub niekompletnych oświadczeń lub dokumentów, lub z nieujawnieniem informacji z naruszeniem określonego zobowiązania;

10) **„finansowanie”** oznacza dotację przyznaną zgodnie z tytułem VIII rozporządzenia finansowego i rozdziałem IV rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

11) **„nieprawidłowość”** oznacza każde naruszenie przepisu prawa Unii wynikające z działania lub zaniechania beneficjenta, które powoduje lub mogłoby spowodować szkodę w budżecie Unii;

12) ***„świadczenia niepieniężne”*** oznaczają darowizny lub wkłady rzeczowe; towary, usługi lub prace dostarczane lub wykonywane poniżej wartości rynkowej oraz wszelkie inne transakcje, które stanowią korzyść gospodarczą dla beneficjenta w rozumieniu art. 2 pkt 9 i 10, rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

13) **„zasoby własne”** oznaczają źródła finansowania inne niż finansowanie z budżetu ogólnego Unii, na które składają się darowizny, wkłady, samodzielnie wygenerowane zasoby (zgodnie z definicją w art. 2 pkt 9, 10 i 11, rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445) oraz inne dochody (np. odsetki wypracowane z rezerw, szkody prawne);

ARTYKUŁ II.2. – OGÓLNE ZOBOWIĄZANIA BENEFICJENTA

Beneficjent:

a) sam ponosi całkowitą odpowiedzialność za przestrzeganie wszelkich ciążących na nim zobowiązań wynikających z przepisów prawa; spoczywa na nim również ciężar dowodu;

b) jest zobowiązany do zrekompensowania wszelkich szkód wyrządzonych Parlamentowi Europejskiemu w związku z wykonaniem, w tym niewłaściwym wykonaniem, umowy, z wyjątkiem sytuacji zaistniałych z powodu działania siły wyższej;

c) ponosi całkowitą odpowiedzialność wobec osób trzecich, w tym także za wszelkie szkody wyrządzone im podczas wykonywania umowy;

d) bezzwłocznie informuje Parlament Europejski o wszelkich zmianach w swojej sytuacji prawnej, finansowej, technicznej lub organizacyjnej, o zmianie swojej struktury własności, a także o zmianie swojej nazwy, adresu lub przedstawiciela prawnego;

e) podejmuje wszelkie niezbędne kroki mające na celu niedopuszczenie do zaistnienia konfliktu interesów.

ARTYKUŁ II.3. – ZOBOWIĄZANIA WYNIKAJĄCE Z POSIADANIA RACHUNKU BANKOWEGO

Konto lub subkonto, o którym mowa w art. I.6, musi pozwalać na identyfikację kwot przekazywanych przez Parlament Europejski oraz narosłych odsetek lub równorzędnych korzyści.

W przypadku, gdy kwoty przekazywane na to konto wypracowują odsetki lub przynoszą równorzędne odsetkom korzyści zgodnie z prawem państwa członkowskiego, na terenie którego konto zostało założone, odsetki lub równorzędne korzyści mogą zostać zatrzymane przez beneficjenta zgodnie z art. 8 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

W żadnym przypadku kwoty przekazywane przez Parlament Europejski nie mogą być wykorzystywane do celów spekulacyjnych.

Kwoty zaliczkowe pozostają własnością Unii do czasu ich rozliczenia w oparciu o ostateczną kwotę finansowania.

ARTYKUŁ II.4. – ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SZKODY

Parlament Europejski nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za żadne szkody spowodowane lub poniesione przez beneficjenta, w tym za szkody wyrządzone osobom trzecim podczas lub w wyniku wykonywania niniejszej umowy.

Beneficjent rekompensuje Parlamentowi Europejskiemu wszelkie szkody wyrządzone mu w związku z wykonaniem umowy lub z powodu wykonania umowy niezgodnie z jej postanowieniami, z wyjątkiem sytuacji zaistniałych z powodu działania siły wyższej.

ARTYKUŁ II.5. – POUFNOŚĆ

O ile umowa, art. 39 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 lub inne obowiązujące akty prawne Unii, w szczególności rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ([3]) (WE) nr 1049/2001, nie stanowią inaczej, Parlament Europejski oraz beneficjent zobowiązują się do zachowania poufnego charakteru wszystkich dokumentów, informacji lub innych materiałów bezpośrednio związanych z przedmiotem niniejszej umowy.

ARTYKUŁ II.6. – PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wszelkie dane osobowe zgromadzone w związku z umową przetwarza się zgodnie z art. 40 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Przetwarzanie danych osobowych przez Parlament Europejski jest zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ([4]).

Dane takie przetwarza się wyłącznie do celów wykonywania i monitorowania umowy, bez uszczerbku dla prawa do ich ewentualnego przekazania do wiadomości organom odpowiedzialnym za kontrolę i audyt, zgodnie z prawodawstwem unijnym.

Przetwarzanie danych osobowych przez beneficjenta w związku z niniejszą umową podlega rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 ([5]). Bez uszczerbku dla innych przypadków przewidzianych w tym rozporządzeniu przetwarzanie danych osobowych w związku z niniejszą umową jest dozwolone wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne do wykonania niniejszego rozporządzenia.

ARTYKUŁ II.7. – PRZECHOWYWANIE DOKUMENTACJI

Zgodnie z art. 133 rozporządzenia finansowego beneficjent przechowuje wszelką dokumentację, w tym dokumentację księgową, statystyczną, i podatkową, oraz dokumenty potwierdzające dotyczące wykonania umowy, przez pięć lat od ostatniej płatności związanej z umową.

([3]) Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.05.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

([4]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Dokumentacja dotycząca audytów, odwołań, sporów lub zaspokajania roszczeń wynikających z wykorzystania finansowania lub dotycząca dochodzeń prowadzonych przez Prokuraturę Europejską lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) jest przechowywana do momentu zakończenia takich audytów, odwołań, sporów, zaspokajania roszczeń lub dochodzeń, pod warunkiem powiadomienia beneficjenta.

W przypadku każdej umowy w sprawie zamówienia zawartej przez beneficjenta w celu wykonania umowy beneficjent przechowuje dokumentację procedury przetargowej, w tym oryginalną korespondencję (elektroniczną/papierową) (taką jak pisemne zaproszenia do składania ofert i specyfikacja istotnych warunków zamówienia), protokół oceny otrzymanych ofert, pisemne uzasadnienie wyboru ostatecznego dostawcy oraz oryginalną umowę podpisaną przez obie strony.

ARTYKUŁ II.8. – WIDOCZNOŚĆ FINANSOWANIA PRZEZ UNIĘ

II.8.1 **Informacje dotyczące finansowania przez Unię**

Bez wyraźnej prośby ze strony Parlamentu Europejskiego o postępowanie w inny sposób lub bez jego zgody na takie postępowanie, wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta (w tym internetowe), w tym na konferencjach lub seminariach, materiały informacyjne, takie jak broszury, ulotki, plakaty i prezentacje, oraz związane z działaniem finansowanym z dotacji, muszą zawierać informację o wsparciu Unii dla beneficjenta za pomocą następującego oświadczenia o finansowaniu (w stosownych przypadkach przetłumaczonego na języki lokalne):

„Europejska fundacja polityczna [nazwa lub akronim] jest finansowana maksymalnie do 95 % ze środków unijnych”

II.8.2 **Zastrzeżenie**

Wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta, bez względu na ich formę i sposób rozpowszechniania, muszą precyzować, iż odpowiedzialny za nie jest jedynie beneficjent oraz że Unia Europejska nie ponosi odpowiedzialności za ewentualny sposób wykorzystania zawartych w nich informacji.

II.8.3 **Publikacja informacji przez Parlament Europejski**

Zgodnie z art. 39 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 Parlament Europejski publikuje na stronie internetowej informacje, za które jest odpowiedzialny, określone w art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

ARTYKUŁ II.9. – UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ PRZEZ BENEFICJENTA

II.9.1 **Zasady**

Finansowanie może być wykorzystane do zwrotu wydatków związanych z umowami zawartymi przez beneficjenta, pod warunkiem że:

a) przy udzielaniu zamówień nie doszło do konfliktu interesów;

b) zgodnie z art. 163 ust. 1 rozporządzenia finansowego przy udzielaniu zamówień przestrzegano zasad przejrzystości, proporcjonalności, równego traktowania i niedyskryminacji;

c) okres obowiązywania umów w sprawie zamówień publicznych, z uwzględnieniem przedłużeń, nie przekracza pięciu lat;

d) w przypadku umów w sprawie zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT) na dostawcę i na towar lub usługę beneficjent organizuje procedury przetargowe zgodnie z art. II.9.2.

Szacunkowej wartości zamówienia nie można określać w celu obejścia mających zastosowanie przepisów; zamówienia nie można też w tym celu dzielić. W celu ustalenia, czy próg 60 000 EUR (bez VAT) został osiągnięty, uwzględnia się całkowitą wartość zamówienia w całym przewidywanym okresie obowiązywania umowy, w tym wszelkie kwoty związane z podwykonawstwem.

II.9.2 **Postępowania o udzielenie zamówienia**

W przypadku umów w sprawie zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT) beneficjent organizuje procedury przetargowe zgodnie z następującymi wymogami:

a) zaproszenie do składania ofert (pisemne zaproszenie do składania ofert) obejmuje kryteria wykluczenia, kryteria kwalifikacji (w tym minimalną zdolność finansową i techniczną), kryteria udzielenia zamówienia i metodę punktacji na podstawie ceny i jakości lub wyłącznie ceny oraz specyfikacje techniczne (oczekiwane wyniki, oczekiwana jakość i ilość usług/towarów), na podstawie których beneficjent musi ocenić oferty; oferenci składają opatrzone datą i podpisane oferty zawierające ceny (w tym, w stosownych przypadkach, ceny jednostkowe) i dokumenty potwierdzające, umożliwiające porównanie ofert;

b) zaproszenie do składania ofert jest publikowane lub przesyłane odpowiednimi kanałami, aby zapewnić szeroką konkurencję oraz rozsądne terminy (co najmniej 10 dni) na składanie wniosków/ofert;

c) beneficjent zbiera co najmniej trzy niezależne oferty. Jeżeli w odpowiedzi na pisemne ogłoszenie o przetargu przedstawione zostaną mniej niż trzy niezależne oferty, beneficjent wykazuje, że w danym przetargu pozyskanie dodatkowych ofert było niemożliwe;

d) oferty są oceniane zgodnie z kryteriami określonymi w zaproszeniu do składania ofert; sprawozdanie z oceny zawiera punktację, podkreśla przewagę komparatywną wybranego oferenta oraz jest opatrzone datą i podpisane przez przedstawiciela/przedstawicieli beneficjenta, który/którzy nie znajduje/znajdują się w sytuacji konfliktu interesów;

e) umowy muszą być opatrzone datą i podpisane przez obie strony oraz muszą odzwierciedlać te same warunki, co w ofercie, lub zawierać warunki, które nie są mniej korzystne dla beneficjenta;

f) podwykonawstwo jest dozwolone, jeżeli zostało uwzględnione w ofertach i zatwierdzone w specyfikacjach technicznych.

Procedury udzielania zamówień mogą podlegać dodatkowym wymogom określonym w zaproszeniu do składania wniosków.

II.9.3 **Odpowiedzialność**

Cała odpowiedzialność za wykonanie umowy oraz za poszanowanie jej postanowień spoczywa na beneficjencie. Beneficjent stwierdza w umowach z osobami trzecimi, że w żadnym wypadku Parlament Europejski nie może być uważany za stronę tych umów ani w żaden sposób pociągnięty do odpowiedzialności wobec wykonawców.

ARTYKUŁ II.10. – WSPARCIE FINANSOWE DLA OSÓB TRZECICH

Wsparcie finansowe udzielane przez beneficjenta osobom trzecim w rozumieniu art. 207 rozporządzenia finansowego można, pod następującymi warunkami, uznać za koszty kwalifikowalne:

a) wsparcie finansowe udzielane przez beneficjenta następującym osobom trzecim, które w momencie składania wniosku i w momencie rozliczenia płatności mają osobowość prawną:... [wstawić nazwy potencjalnych beneficjentów wskazanych w formularzu wniosku];

b) wsparcie finansowe udzielone jednej osobie trzeciej nie przekracza kwoty 60 000 EUR;

c) osoba trzecia przeznacza wsparcie finansowe na pokrycie kosztów kwalifikowalnych;

Krajowych lub europejskich partii politycznych ani krajowych lub europejskich fundacji politycznych nie uważa się za osobę trzecią do celów niniejszego artykułu.

Beneficjent zapewnia, aby Parlament Europejski, Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych (Urząd), Europejski Trybunał Obrachunkowy, EPPO, w stosownych przypadkach, i OLAF były w stanie korzystać ze swoich uprawnień kontrolnych zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz z art. 129 rozporządzenia finansowego.

ARTYKUŁ II.11. – SIŁA WYŻSZA

Jeśli Parlament Europejski lub beneficjent boryka się z sytuacją, w której zaistniała siła wyższa, zawiadamia bezzwłocznie o tym fakcie drugą stronę listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem, precyzując rodzaj, prawdopodobny czas trwania oraz przewidywane skutki tej sytuacji.

Parlament Europejski i beneficjent podejmują wszelkie kroki mające na celu zmniejszenie ewentualnych szkód, jakie mogłyby zostać wywołane przez sytuację, w której zaistniała siła wyższa.

Ani Parlament Europejski, ani beneficjent nie zostanie uznany za stronę niewywiązującą się z jakiegokolwiek ze swoich zobowiązań wynikających z umowy, jeżeli przeszkodziło mu w tym zdarzenie spowodowane siłą wyższą.

ARTYKUŁ II.12. – ZAWIESZENIE PŁATNOŚCI FINANSOWANIA

II.12.1 **Powody zawieszenia**

Parlament Europejski może zawiesić wypłatę finansowania zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami rozporządzenia finansowego (w szczególności jego art. 116 ust. 4, art. 132 i art. 205 ust. 2), w tym w następujących okolicznościach:

(i) jeżeli podejrzewa nieprawidłowości, nadużycia finansowe lub naruszenia obowiązków popełnione przez beneficjenta w trakcie procedury wyboru lub podczas realizacji umowy do czasu zakończenia weryfikacji tych podejrzeń;

(ii) w przypadku gdy beneficjent podlega karom finansowym przewidzianym w art. 32 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, które są zaległe, aż do zapłacenia kary finansowej, lub

(iii) jeśli beneficjent nie wywiąże się z obowiązków określonych w art. II.28.1 – art. II. 28.3 niniejszej umowy.

II.12.2 **Procedura zawieszenia**

Etap 1 — Przed zawieszeniem płatności Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze zawieszenia płatności, podając przyczyny zawieszenia oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania takiego zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi, że nie będzie kontynuować procedury zawieszenia, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi kontynuować procedurę zwieszenia, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję o zawieszeniu, w której informuje go:

(i) o wstępnym terminie zakończenia niezbędnej weryfikacji w przypadku, o którym mowa w art. II.12.1 ppkt (i), i zawieszonych kwotach; oraz

(ii) o środkach odwoławczych.

II.12.3 **Skutki zawieszenia**

Zawieszenie płatności skutkuje odebraniem beneficjentowi uprawnienia do otrzymywania płatności ze strony Parlamentu Europejskiego aż do zakończenia weryfikacji, o której mowa w art. II.12.2 ppkt (i) (etap 2), lub do ustania podstawy zawieszenia. Procedura ta nie pozbawia Parlamentu Europejskiego prawa do cofnięcia lub uchylenia decyzji o finansowaniu w oparciu o art. II.13 i II.14.

II.12.4 **Wznowienie płatności**

Od momentu, gdy ustała podstawa zawieszenia płatności, wszystkie płatności zostają wznowione, a Parlament Europejski informuje o tym beneficjenta.

ARTYKUŁ II.13. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI

II.13.1 **Podstawy odwołania**

W przypadku gdy Urząd przyjmie decyzję o usunięciu beneficjenta z rejestru na podstawie art. 21 ust. 1 lit. a) ppkt (iv) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, Parlament Europejski odwołuje decyzję o finansowaniu dotyczącą beneficjenta zgodnie z art. 37 tego rozporządzenia, ze skutkami określonymi w tym artykule.

II.13.2 **Procedura odwołania**

Etap 1 — Przed odwołaniem decyzji o finansowaniu dotyczącej beneficjenta Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze odwołania, podając przyczyny odwołania oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania takiego zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi nie odwoływać decyzji o finansowaniu, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi kontynuować procedurę odwołania decyzji o finansowaniu, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję o odwołaniu.

Etap 3 — Po przyjęciu decyzji o odwołaniu decyzji o finansowaniu Parlament Europejski bezzwłocznie powiadamia beneficjenta o rozwiązaniu umowy o udzielenie dotacji.

ARTYKUŁ II.14. – ODWOŁANIE DECYZJI O FINANSOWANIU

II.14.1 **Odwołanie decyzji o finansowaniu na wniosek beneficjenta**

Beneficjent może wystąpić z wnioskiem o odwołanie decyzji o finansowaniu.

Beneficjent formalnie zawiadamia Parlament Europejski o wniosku o odwołanie, podając:

a) powody wniosku oraz

b) dzień, w którym odwołanie ma się stać skuteczne, przy czym nie może on być wcześniejszy od dnia wysłania formalnego zawiadomienia.

Odwołanie decyzji o finansowaniu staje się skuteczne w dniu wskazanym w decyzji o odwołaniu lub, jeżeli żadna data nie została w niej określona, w dniu powiadomienia beneficjenta o decyzji. Po odwołaniu decyzji o finansowaniu Parlament Europejski niezwłocznie rozwiązuje umowę o udzielenie dotacji z mocą od tego samego dnia.

II.14.2 **Odwołanie decyzji o finansowaniu przez Parlament Europejski**

II.14.2.A *Powody odwołania*

Parlament Europejski odwołuje decyzję o finansowaniu ze skutkiem na przyszłość i w związku z tym rozwiązuje niniejszą umowę, zgodnie z art. 36 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w następujących przypadkach:

a) jeżeli istnieje podstawa do odwołania na podstawie art. 36 ust. 1 lit. a) lub b) rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

b) jeżeli beneficjent przestał przestrzegać postanowień art. 23 ust. 2 zdanie drugie rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

c) w sytuacjach przewidzianych w art. 132 i 205 rozporządzenia finansowego;

d) beneficjent, osoba powiązana lub osoba ponosząca nieograniczoną odpowiedzialność za zobowiązania beneficjenta znajdzie się w jednej z sytuacji przewidzianych w art. 138 ust. 1 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego;

e) beneficjent lub osoba powiązana znajdzie się w jednej z sytuacji przewidzianych w art. 138 ust. 1 lit. c)–h) bądź w zakresie art. 138 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

II.14.2.B *Procedura odwołania*

Etap 1 — Przed odwołaniem decyzji o finansowaniu Parlament Europejski formalnie zawiadamia beneficjenta o zamiarze odwołania decyzji o finansowaniu, podając powody oraz zwracając się do beneficjenta o przedstawienie uwag w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania zawiadomienia.

Etap 2 — Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi nie odwoływać decyzji o finansowaniu, powiadamia beneficjenta o tej decyzji.

Jeżeli, po upływie terminu na przedstawienie uwag, Parlament Europejski postanowi odwołać decyzję o finansowaniu, formalnie zawiadamia o tym beneficjenta, przekazując mu uzasadnioną decyzję o odwołaniu.

Etap 3 — Po przyjęciu decyzji o odwołaniu decyzji o finansowaniu Parlament Europejski bezzwłocznie powiadamia beneficjenta o rozwiązaniu umowy o udzielenie dotacji.

ARTYKUŁ II.15. – ZBYCIE

Beneficjent nie może zbyć żadnej stronie trzeciej wierzytelności Parlamentu Europejskiego, z wyjątkiem przypadku, gdy zostanie to zatwierdzone z wyprzedzeniem przez Parlament Europejski na podstawie uzasadnionego, pisemnego wniosku beneficjenta.

Jeśli Parlament Europejski nie zaakceptuje pisemnie zbycia lub jeśli nie zostaną spełnione warunki takiej akceptacji, zbycie nie jest dla Parlamentu wiążące.

W żadnym przypadku zbycie nie zwalnia beneficjenta z jego obowiązków względem Parlamentu Europejskiego.

ARTYKUŁ II.16. – ODSETKI ZA ZWŁOKĘ

Jeżeli Parlament Europejski nie dokona płatności w wyznaczonym w tym celu terminie, beneficjent ma prawo do odsetek za zwłokę według stopy procentowej stosowanej przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansowania w euro (zwanej dalej stopą referencyjną), powiększonej o trzy i pół punktu procentowego. Stopa referencyjna to stopa obowiązująca pierwszego dnia miesiąca, w którym upływa termin dokonania płatności, opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria C).

Jeżeli Parlament Europejski zawiesi płatności zgodnie z art. II.12, czynności takich nie można uznać za zwłokę.

Odsetki za zwłokę należne są za okres od dnia następującego po upływie terminu płatności do dnia dokonania płatności włącznie z tym dniem.

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego, jeżeli naliczone odsetki wynoszą nie więcej niż 200 EUR, Parlament ma obowiązek wypłacenia ich beneficjentowi jedynie na jego wniosek złożony w ciągu dwóch miesięcy od otrzymania zaległej płatności.

ARTYKUŁ II.17. – PRAWO WŁAŚCIWE

Niniejszą umowę regulują odnośne przepisy prawa unijnego, a w szczególności rozporządzenie (UE, Euratom) 2025/2445 i odnośne przepisy rozporządzenia finansowego. W razie konieczności ich uzupełnienie stanowi prawo krajowe państwa członkowskiego, w którym beneficjent ma siedzibę.

ARTYKUŁ II.18. – PRAWO DO BYCIA WYSŁUCHANYM

W przypadkach, w których na mocy niniejszej umowy beneficjent ma prawo do przedstawienia uwag, może to uczynić na piśmie w ciągu 10 dni roboczych, o ile nie przewidziano wyraźnie inaczej. Okres ten może zostać jednokrotnie przedłużony na uzasadniony wniosek beneficjenta o kolejne 10 dni roboczych.

CZĘŚĆ B: *POSTANOWIENIA FINANSOWE*

ARTYKUŁ II.19. – KOSZTY KWALIFIKOWALNE

II.19.1 **Warunki**

Aby koszty mogły być uznane za kwalifikujące się do objęcia finansowaniem Unii i zgodnie z art. 189 rozporządzenia finansowego, muszą one być zgodne z następującymi kryteriami stosowanymi łącznie:

a) być bezpośrednio związane z przedmiotem umowy i zapisane w załączonym do niej szacunkowym budżecie;

b) być niezbędne do wykonania umowy;

c) być racjonalne, uzasadnione i zgodne z zasadą rzetelnego zarządzania finansami, w szczególności w zakresie oszczędności i skuteczności;

d) być generowane w okresie kwalifikowalności, o którym mowa w art. I.2, z wyjątkiem kosztów dotyczących sprawozdań rocznych i certyfikatów odnoszących się do sprawozdań finansowych i rozliczeń stanowiących ich podstawę;

e) być rzeczywiście poniesione przez beneficjenta;

f) być możliwe do ustalenia i skontrolowania oraz zapisane w księgach rachunkowych beneficjenta zgodnie ze standardami rachunkowości, którym podlegają;

g) być zgodne z wymogami obowiązujących przepisów podatkowych i przepisów w dziedzinie zabezpieczenia społecznego;

h) być zgodne z art. II.9.1;

i) spełniać wymogi proceduralne określone w art. II.9.2, jeżeli odnośne koszty wynikają z zamówień publicznych o wartości przekraczającej 60 000 EUR (bez VAT);

j) spełniać wymogi określone w tytule XI rozporządzenia finansowego, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 lub w zaproszeniu do składania wniosków.

Procedury księgowe i procedury kontroli wewnętrznej beneficjenta muszą pozwalać na bezpośrednie zestawienie kosztów i wpływów zadeklarowanych w sprawozdaniu rocznym ze sprawozdaniami finansowymi i odpowiadającymi im dokumentami potwierdzającymi. Brak odpowiedniego zestawienia może skutkować uznaniem kosztów za niekwalifikowalne.

II.19.2 **Przykłady kosztów kwalifikowalnych**

Aby koszty mogły być uznane za kwalifikujące się do objęcia finansowaniem Unii i zgodnie z art. 189 rozporządzenia finansowego, muszą one być zgodne z następującymi kryteriami:

a) koszty związane ze wsparciem technicznym, organizacją posiedzeń, badaniami, wydarzeniami transgranicznymi, przeprowadzaniem analiz, rozpowszechnianiem informacji, publikacjami i działaniami w zakresie budowania zdolności, takimi jak kursy szkoleniowe lub mentoring;

b) koszty zatrudnienia pracowników odpowiadające płacom realnym wraz ze składkami na ubezpieczenie społeczne i innymi kosztami wchodzącymi w skład wynagrodzenia na mocy obowiązującego prawa, o ile nie przekraczają one stawek średnich odpowiadających standardowej polityce beneficjenta w zakresie wynagrodzeń;

c) koszty podróży i pobytu personelu, o ile odpowiadają one standardowym praktykom beneficjenta w zakresie kosztów delegacji;

d) koszty amortyzacji wyposażenia lub innych aktywów (nowych lub używanych) zarejestrowanych w sprawozdaniach księgowych beneficjanta, pod warunkiem że aktywa:

   (i) podlegają amortyzacji zgodnie z lokalnymi standardami rachunkowości i praktykami księgowymi konsekwentnie stosowanymi na przestrzeni lat; oraz

   (ii) zostały zakupione zgodnie z art. II.9.1 i art. II.9.2;

e) koszty gwarancji finansowych związanych z płatnościami zaliczkowymi wypłacanymi przez Parlament Europejski.

ARTYKUŁ II.20. – KOSZTY NIEKWALIFIKOWALNE

Niezależnie od art. II.19.1 niniejszej umowy następujące koszty uznaje się za niekwalifikowalne:

a) zwrot z kapitału i dywidendy wypłacane przez beneficjenta;

b) dług i opłaty związane z jego obsługą;

c) rezerwy na straty i długi;

d) odsetki debetowe, z wyjątkiem ujemnych odsetek za rachunek, na który wpływają płatności zaliczkowe od Parlamentu Europejskiego, pod warunkiem że takich ujemnych odsetek nie można było uniknąć;

e) należności wątpliwe;

f) straty z tytułu różnic kursowych;

g) koszty przekazu z Parlamentu Europejskiego, nałożone przez bank beneficjenta;

h) koszty deklarowane przez beneficjenta w ramach innego działania otrzymującego dotację z budżetu Unii;

i) świadczenia niepieniężne;

j) nadmierne i nieprzemyślane wydatki;

k) podlegający odliczeniu podatek VAT;

l) zabronione finansowanie niektórych stron trzecich zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

m) koszty związane ze sporami prawnymi z Parlamentem Europejskim lub Urzędem;

n) kwota kar finansowych nałożonych przez Urząd lub inny organ krajowy oraz należnych w związku z tym odsetek za zwłokę;

o) wydatki, w przypadku których brakuje wystarczających dowodów potwierdzających, takich jak dokumenty przetargowe, umowy, faktury czy wyniki działania.

ARTYKUŁ II.21. – ŚWIADCZENIA NIEPIENIĘŻNE

Wartość świadczeń niepieniężnych nie przekracza:

a) kosztów odpowiadających świadczeniom niepieniężnym, które są faktycznie ponoszone przez osoby trzecie lub członków przyznających te świadczenia, należycie potwierdzonych dokumentami księgowymi;

b) w razie braku takich dokumentów – kosztów odpowiadających kosztom ogólnie obowiązującym na danym rynku;

c) ich wartości przyjętej w załączonym budżecie szacunkowym;

d) 50 % zasobów własnych przyjętych w budżecie szacunkowym.

Świadczenia niepieniężne:

a) są rozliczane oddzielnie, zarówno po stronie dochodów, jak i wydatków;

b) są zgodne z art. 25 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz z krajowymi przepisami podatkowymi i przepisami dotyczącymi zabezpieczenia społecznego;

c) mogą zostać przyjęte jedynie tymczasowo pod warunkiem potwierdzenia przez audytora zewnętrznego i przyjęcia w decyzji dotyczącej ostatecznej kwoty finansowania;

d) nie mogą mieć postaci nieruchomości.

ARTYKUŁ II.22. – PRZESUNIĘCIA BUDŻETOWE

Beneficjent może dostosować szacunkowy budżet określony w załączniku poprzez przesunięcia między poszczególnymi kategoriami budżetu bez uszczerbku dla art. II.21. Dostosowanie to nie wymaga zmiany umowy. Przesunięcia takie uzasadnia się w sprawozdaniu rocznym.

ARTYKUŁ II.23. – OBOWIĄZKI SPRAWOZDAWCZE

II.23.1 **Sprawozdanie roczne**

Najlepiej do dnia 15 maja, a najpóźniej do dnia 30 czerwca, roku następującego po roku budżetowym N beneficjent przedkłada delegowanemu urzędnikowi zatwierdzającemu sprawozdanie roczne w otwartym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, które obejmuje:

a) roczne sprawozdania finansowe i towarzyszące im informacje dodatkowe obejmujące dochody, koszty, aktywa i zobowiązania beneficjenta na początek i na koniec roku budżetowego, zgodnie z prawem właściwym w państwie członkowskim, w którym beneficjent ma siedzibę;

b) sprawozdanie z audytu zewnętrznego rocznych sprawozdań finansowych dotyczące zarówno wiarygodności sprawozdań finansowych, jak i legalności i prawidłowości dochodów i wydatków, sporządzone przez niezależny organ lub eksperta;

c) wykaz darczyńców i ofiarodawców wraz z odnośnymi darowiznami lub wkładami oraz samodzielnie wygenerowanymi zasobami, zgłoszonymi zgodnie z art. 25 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445;

d) sprawozdanie z działalności;

e) sprawozdanie finansowe obejmujące rzeczywiste wydatki i dochody, przygotowane na podstawie struktury budżetu szacunkowego;

f) szczegółowe informacje o rachunkach dotyczące dochodów, kosztów, aktywów i zobowiązań;

g) zestawienie sprawozdania finansowego, o którym mowa w lit. e), ze szczegółami dotyczącymi rachunków, o których mowa w lit. f);

h) wykaz dostawców, którzy w danym roku budżetowym pobrali od beneficjenta ponad 10 000 EUR w roku budżetowym N lub co najmniej 60 000 EUR (bez VAT) w ciągu ostatnich pięciu lat, z wyszczególnieniem nazwy i adresu dostawcy oraz opisem dostarczonych dóbr i usług;

W przypadku przeniesienia, o którym mowa w art. II.25.3, sprawozdanie roczne obejmuje dokumenty wymienione w lit. d), e), f) i g) odnoszące się do pierwszego kwartału roku następującego po odnośnym roku budżetowym.

Sprawozdanie roczne musi zawierać informacje wystarczające do ustalenia ostatecznej kwoty finansowania.

II.23.2 **Sprawozdanie z audytu zewnętrznego**

Beneficjent współpracuje z niezależnymi zewnętrznymi organami lub ekspertami, upoważnionymi na mocy art. 28 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w przygotowaniu i przedłożeniu sprawozdania z audytu zewnętrznego określonego w art. 28 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

W tym celu beneficjent przedstawia wszelkie informacje lub dokumenty, o które zwrócił się audytor zewnętrzny zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w tym również w trakcie kontroli na miejscu przeprowadzanych na takich samych warunkach jak w art. II.28.3 niniejszej umowy.

Audyt zewnętrzny ma na celu poświadczenie wiarygodności sprawozdania finansowego oraz zgodności z prawem i prawidłowości przedstawionych w nim dochodów i wydatków, a w szczególności poświadczenie, że:

a) przygotowane rozliczenia finansowe są zgodne z mającym zastosowanie w przypadku beneficjenta prawem krajowym, nie zawierają poważnych nieprawidłowości oraz przedstawiają w sposób prawdziwy i obiektywny sytuację finansową i wyniki działań;

b) zadeklarowane koszty zostały rzeczywiście poniesione;

c) zadeklarowane przychody są kompletne;

d) dokumenty finansowe przedstawione Parlamentowi przez beneficjenta są zgodne z zapisami finansowymi umowy;

e) obowiązki wynikające z rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, w szczególności z art. 25, zostały wypełnione;

f) obowiązki wynikające z niniejszej umowy, w szczególności z jej art. II.9 i art. II.19, zostały wypełnione;

g) świadczenia niepieniężne zostały faktycznie przekazane beneficjentowi i poddane waloryzacji zgodnie z obowiązującymi zasadami;

h) wszelka nadwyżka finansowania unijnego została przeniesiona na następny rok budżetowy i wykorzystana w pierwszym kwartale roku budżetowego, zgodnie z art. 226 ust. 7 rozporządzenia finansowego, lub zwrócona Parlamentowi Europejskiemu;

i) nadwyżka zasobów własnych została przeniesiona do rezerwy.

ARTYKUŁ II.24. – DECYZJA W SPRAWIE SPRAWOZDANIA ROCZNEGO

Do dnia 31 grudnia roku następującego po roku budżetowym N Parlament Europejski zatwierdza lub odrzuca sprawozdanie finansowe zgodnie z postanowieniami art. II.23.1.

Jeżeli Parlament Europejski nie udzieli odpowiedzi na piśmie w terminie sześciu miesięcy od otrzymania sprawozdania rocznego, sprawozdanie to uznaje się za zatwierdzone.

Zatwierdzenie sprawozdania rocznego pozostaje bez uszczerbku dla ustalenia ostatecznej kwoty finansowania zgodnie z art. II.25, na podstawie którego Parlament Europejski podejmuje ostateczną decyzję w sprawie kwalifikowalności kosztów.

Parlament Europejski może zażądać od beneficjenta dodatkowych informacji w celu podjęcia decyzji w sprawie sprawozdania rocznego. W takim przypadku termin na wydanie decyzji w sprawie sprawozdania rocznego zostaje przedłużony do czasu otrzymania informacji i poddania ich ocenie przez Parlament Europejski. Termin ten może zostać przedłużony również wówczas, jeżeli Urząd zażądał dodatkowych informacji na podstawie art. 29 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Jeżeli w sprawozdaniu rocznym występują istotne braki lub jeżeli audytor zewnętrzny stwierdzi, że nie może sformułować opinii z audytu z uwagi na brak dowodów audytowych, Parlament Europejski może je odrzucić bez żądania od beneficjenta podania dodatkowych informacji oraz zażądać przedłożenia przez beneficjenta nowego sprawozdania w terminie 15 dni roboczych.

Wnioski o przekazanie dodatkowych informacji lub o sporządzenie nowego sprawozdania przedstawiane są beneficjentowi na piśmie.

W przypadku odrzucenia pierwotnego sprawozdania rocznego i zażądania nowego sprawozdania do nowego sprawozdania ma zastosowanie procedura zatwierdzenia określona w niniejszym artykule.

ARTYKUŁ II.25. – DECYZJA W SPRAWIE OSTATECZNEJ KWOTY FINANSOWANIA

II.25.1 **Skutki sprawozdania rocznego**

Decyzja Parlamentu Europejskiego, w której ustala się ostateczną kwotę finansowania, opiera się na sprawozdaniu rocznym zatwierdzonym zgodnie z art. II.24. W przypadku definitywnego odrzucenia sprawozdania rocznego przez Parlament Europejski lub nieprzedłożenia sprawozdania rocznego przez beneficjenta w obowiązującym terminie w decyzji w sprawie ostatecznej kwoty finansowania można wskazać koszty niekwalifikowalne.

II.25.2 **Pułap**

Ostateczna kwota finansowania ograniczona jest do kwoty ustalonej w art. I.4 i nie może przekraczać 95 % rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych.

II.25.3 **Przeniesienie nadwyżki**

Jeśli na zakończenie roku budżetowego N beneficjent odnotuje nadwyżkę dochodów nad wydatkami, część tej nadwyżki można przenieść na rok budżetowy N+1 zgodnie z art. 226 ust. 7 rozporządzenia finansowego.

a) *Definicja nadwyżki*

Nadwyżka w roku budżetowym N jest różnicą między łącznymi kosztami kwalifikowalnymi a sumą:

(i) maksymalnej wstępnej kwoty finansowania zgodnie z art. I.4,

(ii) zasobów własnych beneficjenta przeznaczonych na pokrycie kosztów kwalifikowalnych – w sytuacji, gdy beneficjent uprzednio pokrył wydatki niekwalifikowalne wyłącznie z własnych środków, oraz

(iii) wszelkiej nadwyżki przeniesionej z roku budżetowego N-1.

Nadwyżka, którą można przenieść na rok budżetowy N+1, nie przekracza 25 % całkowitego dochodu, o którym mowa w ppkt (i) i (ii).

b) *Rozliczenie rezerwy na koszty kwalifikowalne*

Faktycznie przeniesiona kwota figuruje w bilansie roku budżetowego N jako „rezerwa na pokrycie kosztów kwalifikowalnych w pierwszym kwartale roku N+1". Środki te stanowią koszty kwalifikowalne w roku budżetowym N.

Ponadto na podstawie tymczasowego rozliczenia sporządzonego najpóźniej w dniu 31 marca roku N+1 określa się koszty kwalifikowalne rzeczywiście poniesione do tej daty. Rezerwa nie przekracza tych kosztów.

W roku N+1 rezerwa jest uwalniana i generuje dochód, który wykorzystywany jest na pokrycie kosztów kwalifikowalnych w pierwszym kwartale roku budżetowego N+1.

II.25.4 **Decyzja w sprawie ostatecznej kwoty finansowania**

Parlament Europejski co roku kontroluje zgodność wydatków z postanowieniami rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, rozporządzenia finansowego i umowy. Każdego roku wydaje on decyzję w sprawie ostatecznej kwoty finansowania, o której powiadamia się beneficjenta w należyty sposób.

Po ustaleniu ostatecznej kwoty finansowania następuje rozliczenie płatności zaliczkowych.

II.25.5 **Saldo finansowania**

Jeżeli wypłacone płatności zaliczkowe przekraczają ostateczną kwotę finansowania, Parlament Europejski odzyskuje nienależycie przekazane płatności zaliczkowe.

Jeżeli ostateczna kwota finansowania przekracza przekazane płatności zaliczkowe, Parlament Europejski wypłaca różnicę.

II.25.6 Zysk

a) *Definicja*

Pojęcie zysku zdefiniowane zostało w art. 195 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

b) *Tworzenie rezerwy*

Zgodnie z art. 195 ust. 2 rozporządzenia finansowego beneficjent może tworzyć rezerwy z nadwyżki zasobów własnych określonych w art. II.1.

Nadwyżka zasobów własnych, która ma zostać przekazana na rachunek rezerwy, stanowi w stosownym przypadku kwotę zasobów własnych przekraczających sumę zasobów własnych koniecznych do pokrycia 5 % kosztów kwalifikowalnych rzeczywiście poniesionych w roku budżetowym N oraz 5 % kosztów ujętych w rezerwie do przeniesienia na rok budżetowy N+1. Beneficjent musi uprzednio pokryć koszty niekwalifikowalne wyłącznie z zasobów własnych.

W przypadku zasobów wygenerowanych samodzielnie, jeżeli beneficjent przekracza próg określony w art. 25 ust. 13 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445, kwoty dochodów przekraczającej ten próg nie deklaruje się w dochodach, ale odlicza się ją od łącznych kosztów kwalifikowalnych.

Nadwyżka przydzielona do rezerwy nie jest uwzględniana przy obliczaniu zysku.

Rezerwę wykorzystuje się wyłącznie na pokrycie kosztów operacyjnych beneficjenta.

c) *Odzyskiwanie należności*

Finansowanie nie może przynosić beneficjentowi zysku. Parlament Europejski jest uprawniony do odzyskania odsetka zysku odpowiadającego wkładowi Unii w koszty kwalifikowalne, zgodnie z art. 195 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

ARTYKUŁ II.26. – ODZYSKIWANIE NALEŻNOŚCI

Jeżeli beneficjentowi zostały wypłacone kwoty nienależne lub jeżeli uzasadniona jest procedura odzyskiwania należności zgodnie z warunkami określonymi w umowie, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 lub rozporządzeniu finansowym, beneficjent zwraca Parlamentowi Europejskiemu kwoty, o których mowa, na warunkach określonych przez Parlament i w podanym przez niego terminie.

II.26.1 **Odsetki za zwłokę**

Jeżeli w terminie ustalonym przez Parlament Europejski beneficjent nie dokona zwrotu, Parlament Europejski powiększa należne mu sumy o odsetki za zwłokę w wysokości określonej w art. II.16. Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od upływu wyznaczonego terminu zwrotu do dnia otrzymania przez Parlament Europejski całej nienależnej beneficjentowi sumy włącznie.

Wszelka spłata częściowa pokrywa w pierwszej kolejności koszty i odsetki za zwłokę, a dopiero później kwotę główną.

II.26.2 **Kompensowanie**

Bez uszczerbku dla innych sposobów odzyskiwania należności przewidzianych w rozporządzeniu finansowym w przypadku niedokonania zwrotu w wyznaczonym terminie zwrot sum należnych Parlamentowi Europejskiemu może być dokonany poprzez kompensację z sumami należnymi beneficjentowi z dowolnego innego tytułu, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. W wyjątkowych sytuacjach, uzasadnionych koniecznością ochrony finansowych interesów Unii, Parlament Europejski może ściągać należne sumy drogą kompensaty przed upływem terminu płatności. Uprzednia zgoda beneficjenta nie jest wymagana.

II.26.3 **Opłaty bankowe**

Kosztami bankowymi spowodowanymi zwrotem sum należnych Parlamentowi Europejskiemu obciążony jest wyłącznie beneficjent.

ARTYKUŁ II.27. – GWARANCJA FINANSOWA

Jeżeli Parlament Europejski zażąda gwarancji finansowej zgodnie z art. 156 rozporządzenia finansowego, muszą zostać spełnione następujące warunki:

a) gwarancji finansowej musi udzielić bank lub zatwierdzona instytucja finansowa albo – jeśli wniesie o to beneficjent, a Parlament Europejski wyrazi zgodę – strona trzecia;

b) gwarant musi występować w charakterze gwaranta na pierwsze wezwanie i nie może wymagać, aby Parlament Europejski w pierwszej kolejności ściągał należność od głównego dłużnika (to znaczy danego beneficjenta); oraz

c) gwarancja finansowa musi wyraźnie pozostawać w mocy do rozliczenia zaliczki w odniesieniu do płatności okresowych lub wypłaty salda przez Parlament Europejski. Jeśli wypłata salda przybiera formę odzyskania należności, gwarancja finansowa musi pozostawać w mocy do czasu uznania spłaty całości długu. Parlament Europejski musi zwolnić gwarancję w ciągu następnego miesiąca.

ARTYKUŁ II.28. – KONTROLA

II.28.1 **Przepisy ogólne**

Parlament Europejski, Urząd, OLAF, Prokuratura Europejska (w odniesieniu do państw członkowskich uczestniczących we wzmocnionej współpracy zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) 2017/1939) ([6]) oraz Europejski Trybunał Obrachunkowy – w ramach swoich kompetencji oraz zgodnie z rozdziałem V rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445 oraz z art. 205 ust. 1 i art. 204 ust. 2 lit. g) w związku z art. 129 rozporządzenia finansowego – mogą w dowolnej chwili skorzystać z przysługujących im uprawnień kontrolnych w celu ustalenia, czy beneficjent wywiązuje się z wszystkich obowiązków określonych w umowie, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2025/2445 i rozporządzeniu finansowym.

Beneficjent należycie współpracuje z właściwymi organami i udziela im wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

Beneficjent zapewnia, aby wszelkie osoby trzecie, w tym wykonawcy i podwykonawcy, uczestniczące w realizacji działań finansowanych na podstawie niniejszej umowy, przyznały prawa równoważne prawom ustanowionym w art. II.28.1 akapit pierwszy, jak przewidziano w art. 129 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

Parlament Europejski i Urząd mogą powierzać zadanie przeprowadzenia kontroli organom zewnętrznym (zwanym dalej „upoważnionymi organami"), przekazując im stosowne upoważnienie do działania w ich imieniu. Obowiązek współpracy ma również zastosowanie do takich upoważnionych organów przy wykonywaniu powierzonych im zadań kontrolnych.

II.28.2 **Obowiązek przekazania dokumentów lub informacji**

Beneficjent przekazuje wszelkie dokumenty lub informacje, w tym informacje w formacie elektronicznym, o jakie zwróci się Parlament Europejski, Urząd lub upoważniony do tego organ (zwany dalej „właściwym organem").

Wszelkie dokumenty i informacje przekazywane przez beneficjenta są przetwarzane zgodnie z art. II.6.

II.28.3 **Kontrole na miejscu przeprowadzane przez właściwy organ**

Właściwy organ może przeprowadzać kontrole na miejscu w siedzibach beneficjenta. W tym celu właściwy organ może wystąpić z pisemnym wnioskiem do beneficjenta o podjęcie stosownych działań w celu umożliwienia przeprowadzenia takiej kontroli w odpowiednim terminie, który ustala właściwy organ.

Podczas kontroli na miejscu beneficjent musi udostępnić właściwemu organowi obiekty i pomieszczenia, w których prowadzi lub prowadził działalność, a także wszystkie niezbędne informacje, w tym informacje w formacie elektronicznym.

Beneficjent zapewnia, aby informacje były łatwo dostępne w momencie kontroli na miejscu oraz by żądane informacje były przekazywane w odpowiedniej formie.

II.28.4 **Kontradyktoryjne postępowanie kontrolne prowadzone przez Parlament Europejski**

Na podstawie ustaleń z procedury kontroli Parlament Europejski sporządza sprawozdanie zawierające wstępne wnioski, które przesyła się beneficjentowi. Beneficjent może przedstawić uwagi w ciągu 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania wstępnego sprawozdania z audytu.

([6]) Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1939 z dnia 12 października 2017 r. wdrażające wzmocnioną współpracę w zakresie ustanowienia Prokuratury Europejskiej (Dz.U. L 283 z 31.10.2017, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

Na podstawie ustaleń zawartych w sprawozdaniu zawierającym wstępne wnioski oraz ewentualnych uwag beneficjenta Parlament przedstawia ostateczne wnioski. W przypadku braku uwag w tym terminie lub jeżeli beneficjent zaakceptuje wstępne ustalenia, ustalenia te uznaje się za ostateczne.

II.28.5 **Skutki wniosków i ustaleń z kontroli**

Niezależnie od prawa Parlamentu do podjęcia środków na mocy art. II.12–II.14 Parlament Europejski należycie uwzględnia końcowe wnioski przy określaniu ostatecznej kwoty finansowania.

O przypadkach ewentualnego oszustwa lub poważnego naruszenia obowiązujących przepisów, ujawnionych w końcowych wnioskach, informuje się właściwe organy krajowe lub unijne w celu podjęcia dalszych działań.

Parlament Europejski może dostosować decyzję w sprawie ostatecznej kwoty finansowania z mocą wsteczną na podstawie kontroli ex post przeprowadzonych zgodnie z art. 74 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

II.28.6 **Prawa kontrolne OLAF-u**

OLAF korzysta z praw kontroli wobec beneficjenta zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności z rozporządzeniem Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 ([7]), rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 ([8]), art. 129 rozporządzenia finansowego oraz art. 29 ust. 4 i art. 30 ust. 7 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445.

Beneficjent należycie współpracuje z OLAF-em i udziela mu wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

II.28.7 **Prawa kontrolne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego**

Europejski Trybunał Obrachunkowy korzysta z prawa do kontroli zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w szczególności z art. 129 rozporządzenia finansowego i art. 30 ust. 6 rozporządzenia (UE, Euratom) 2025/2445. Zastosowanie mają art. II.28.2 i II.28.3.

Beneficjent należycie współpracuje z Trybunałem Obrachunkowym i udziela mu wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

II.28.8 **Prawa kontrolne Prokuratury Europejskiej**

Prokuratura Europejska wykonuje swoje prawa kontroli zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1939 i mającymi zastosowanie przepisami rozporządzenia finansowego.

Beneficjent należycie współpracuje z Prokuraturą Europejską i udziela jej wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia kontroli.

II.28.9 **Uwzględnianie wyników kontroli przy ustalaniu ostatecznej kwoty finansowania**

Parlament Europejski może w każdej chwili uwzględnić ustalenia wynikające z kontroli przeprowadzonych przez organy, o których mowa w art. II.28.1, w celu ustalenia lub zmiany ostatecznej kwoty finansowania, z poszanowaniem prawa beneficjenta do bycia wysłuchanym na mocy art. II.18 niniejszej umowy.

([7]) Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

([8]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

II.28.10 **Niewywiązanie się z obowiązków określonych w art. II.28.1–II.28.3**

Jeśli beneficjent nie wywiąże się z obowiązków określonych w art. II.28.1–II.28.3, Parlament Europejski może uznać za niekwalifikowalne wszelkie koszty niedostatecznie uzasadnione przez beneficjenta.

PODPISY

Za beneficjenta: [nazwisko / imię / stanowisko]	W imieniu Parlamentu Europejskiego [nazwisko / imię]
[podpis]	[podpis]
Sporządzono w [miejsce], [data]	Sporządzono w [miejsce], [data]

W dwóch egzemplarzach w języku polskim.

ZAŁĄCZNIK 1

BUDŻET SZACUNKOWY

BUDGET FORM **[FOUNDATION]**
FINANCIAL YEAR [N]

		EXPENDITURE	Budget	Implemented
A. ELIGIBLE COSTS	**A.1.**	**Personnel expenditure**	**0,00**	**0,00**
	A.1.1.	Salaries and equivalent		
	A.1.2.	Social contributions		
	A.1.3.	Other personnel expenditure (e.g. trainings, mission costs)		
	A.2.	**Infrastructure and other administrative expenditure**	**0,00**	**0,00**
	A.2.1.	Rent, charges and maintenance costs of immovable property		
	A.2.2.	Stationery and office supplies, small equipment and software		
	A.2.3.	Depreciation of tangible and intagible assets		
	A.2.4.	Printing, editing, translation and reproduction costs		
	A.2.5.	Legal costs		
	A.2.6.	Accounting and audit costs, bank fees		
	A.2.7.	Miscellaneous (e.g. other services, administrative meetings)		
	A.3.	**Meetings, research & communication**	**0,00**	**0,00**
	A.3.1.	Costs of meetings, seminars, events		
	A.3.2.	Costs of studies and research		
	A.3.3.	Documentation costs (newspapers, press agencies, databases)		
	A.3.4.	Digital presence & social media		
	A.3.5.	Publicity costs		
	A.3.6.	Other related costs		
	A.4.	**Support to third parties**		
	A.5.	**Miscellanious deductions**		
	A.6.	**Allocation to Provision to cover eligible costs of the first quarter of year N+1**		
		TOTAL ELIGIBLE COSTS	**0,00**	**0,00**
B. INELIGIBLE COSTS	**B.1.**	**Provisions, impairments & write-offs**		
	B.2.	**Interests owed and exchange losses**		
	B.3.	**Non-cash benefits**		
	B.4.	**Net impact of reclassifications related to previous years**		
	B.5.	**Others (to be specified)**		
		TOTAL INELIGIBLE COSTS	**0,00**	**0,00**
C.		**TOTAL EXPENDITURE**	**0,00**	**0,00**

		REVENUE	Budget	Implemented
D. EP FUNDING	**D.1.**	**European Parliament funding estimated / used in year N**	**0,00**	**0,00**
	D.1.1.	Dissolution of Provision from N-1 to cover eligible costs of the first quarter of year N		
	D.1.2.	European Parliament funding requested (provisional) / awarded (actual) for year N		
E. OWN RESOURCES	**E.1.**	**Member financial contributions**	**0,00**	**0,00**
	E.1.1.	from member organisations		
	E.1.2.	from individual members		
	E.2.	**Financial donations**	**0,00**	**0,00**
		(to be specified)		
	E.3.	**Self-generated resources**	**0,00**	**0,00**
		(e.g. participation fees, sales of publications)		
	E.4.	**Other revenue not covered by Regulation (EU, Euratom) 2025/2445**	**0,00**	**0,00**
		(to be specified)		
	E.5.	**Non-cash benefits**	**0,00**	**0,00**
	E.5.1.	Member non-cash contributions		
	E.5.2.	Non-cash offerings		
		TOTAL OWN RESOURCES	**0,00**	**0,00**
F.		**TOTAL REVENUE**	**0,00**	**0,00**

G.	**SHARE OF SELF-GENERATED RESSOURCES AND OTHER REVENUE IN TOTAL EXPENDITURE**	**#DIV/0!**	**#DIV/0!**
H.	**PROFIT/LOSS**	**0,00**	**0,00**
I.	**INTEREST FROM EP PRE-FINANCING**		

= manual data input

ZAŁĄCZNIK 2

PROGRAM PRAC

[dołączyć do każdego wniosku o finansowanie]